

“ໄຍ ໄສ ກະເຕ ບຸນໂລນ ນາມ ກຸດປຸດໂຕ ກາກວາ ສັງຈືກແນ ໂອວທີ່ໂລກ, ໄສ ກາຕກໂຕ, ຄຊ່າ ກາ ຄຕ, ໂກ ພົກສູມປຣາໂຍ”ຕີ.

ບຸນໂຕ ກິກງາວ ບຸນໂລນ ກຸດປຸດໂຕ ປຸຈຳປາທີ່ ຂັນມັດສຳຕານຸ້ມັນ, ນ ຈ ມໍ ຂັນນາທິກຣນ ວິເທັສີ, ປົກລິພຸພໂຕ ກິກງາວ ບຸນໂລນ ກຸດປຸດໂຕຕີ.

ອີກມໂຈ ກາກວາ, ອົດຄມນາ ເຕ ກິກງູ ກາກໂຕ ກາສີໍ ຊກິນບຸນຖຸນຕີ.

ບຸນໂລນວາກສຸດຸ ນິງຈົກ ດົກຍໍ.

#### ຜ. ນນິກວາຫສຸດຸ

[ຕະນ] ເລກມູນ ຕຸ່ມ:— ເລກ ສນຍ ກາກວາ ສ້າງຄຸຕິ່ ວິທຣຕີ ເຊກວະ ອານາຄ-  
ບິນທິກສຸດ ອາຮາມ. ອັກ ໂໃ ນໜາປ່ານປັດ໌ ໂຄດນີ້ ປັບມຸນຄຸເທິ ກິກຈຸນໍສັເກີ ສົຖື້ ເຢັນ  
ກາກວາ ເຕນຸປ່າຍກົມ, ອຸປ່າຍກົມຕຽວ ກາກວານຸດໍ ອົງວາເທດຕຽວ ເອກມານຸດໍ ອູ້ຈຳຕີ, ເອກມານຸດໍ  
ສົກາ ໂໃ ນໜາປ່ານປັດ໌ ໂຄດນີ້ ກາກວານຸດໍ ເອກໂຈ ໂອງທຸກ “ໄອງທຸກ ກະເຕ ກາກວາ ກິກຈຸນີໂຍ,  
ອໝົດສຳຕັ້ງ ກະເຕ ກາກວາ ກິກຈຸນີໂຍ, ກໂຮຖ ກະເຕ ກາກວາ ກິກຈຸນໍ ຂັນມີຄານ”ຕີ.

ເຕັນ ໂໃ ປນ ຕ່ມເຍັນ ເຕຣາ ກິກງູ ກິກຈຸນີໂຍ ໂອງທຸກຕີ ປຣິຍາເຍັນ. ອາຍຕຸ່ມາ ປນ  
ນນິກວາ ນ ອົງດົກ ກິກຈຸນີໂຍ ໂອງທຸກຕີ ປຣິຍາເຍັນ. ອັດ ໂໃ ກາກວາ ອາຍຕຸ່ມນຸດໍ ອານນຸ້ທ  
ຍາມນຸ້ເຕີ “ກຊ່າ ນ ໂໃ ອານນຸ້ ອຊ່າ ປຣິຍາ ກິກຈຸນີໂຍ ໂອງທຸກຕີ ປຣິຍາເຍັນ”ຕີ.

ຄ ກ. ສົງຈືກທີ່ ຂັນວາທີ່

ສົ່ງເພເຫດ ການເຕີ ກໂຕ ປຣິຍາໄຍ ກົກຸ່ມືນໂຍ ໂອວທິ່ງ ປຣິຍາແນ, ອຳ ການເຕີ ອາຍສົ່ມາ ນຸ້ກິໂກ ນ ພົມຄົມ ກົກຸ່ມືນໂຍ ໂອວທິ່ງ ປຣິຍາແນທີ.

ອດ ໂຂ້າ ກකວາ ຍາຍຕຸນນັດໆ ນັທກໍ ອາມນຸເຕີ “ໄວກ ນັທກ ກົກຊຸນໄໂຍ, ອຸນສາສ  
ນັທກ ກົກຊຸນໄໂຍ, ກໂຣທີ ຕຽ່ງ ພຽງຮູມສະ ກົກຊຸນໆໆ ຂໍມີກິຄຸນ”ຕີ. “ເອກນຸກນັດໆ”ຕີ ໂຂ້າ  
ຍາຍຕຸນໆ ນັທກໂກ ກກວໂໂກ ປົງສຸດຕົວາ ປຸ່ພພນຫຼືນຍໍ ນິວາເສີຕົວາ ປົດຈຳວຽມາຫາຍ  
ສ້າງດຸດໍ່ ບຶນຫາຍ ປາວີຕີ, ສ້າງດຸດໍ່ ບຶນຫາຍ ທີ່ຕົວາ ປຸ່ນາກຸດໍ່ ບຶນຫປາຕ-  
ປົງກິກນຸໂໂກ ອຸນທຸດີໄຍ, ເຢນ ຮາຊກາරາໄມ, ເຕັນປັສົງກົມ. ອຸທຸສຳດຸ່” ໂຂ້າ ກົກຊຸນໄໂຍ  
ຍາຍຕຸນນັດໆ ນັທກໍ ຖຸ່ໂໂກ ຊາກຊຸດນັດໆ, ທີ່ວານ ອາສັນ ປົມລາບປ່າດໍ່ ອຸທກລຸ່າ ປາກຫານ  
ຊຸປ້ອງແບ່ລໍ່. ນິຕີທີ ໂຂ້າ ຍາຍຕຸນໆ ນັທກໂກ ປົມຄຸດເຕ ອາສເນ, ນິຕີໜີ່ ປາທ  
ປກຊາເລີ. ຕາມີ ໂຂ້າ ກົກຊຸນໄໂຍ ຍາຍຕຸນນັດໆ ນັທກໍ ອົກວາເຫດຕົວາ ເອກນຸດໍ່ ນິຕີທີ່,  
ເອກນຸດໍ່ ນິຕີນຸ້າ ໂຂ້າ ກົກຊຸນໄໂຍ ຍາຍຕຸນໆ ນັທກໂກ ເຕັກໂໂກ “ປົງປຸ່ຈຸດກາ  
ໄຂ ການີໄຍ ກວິດີຕີ. ດັດ ອາຫານນຸດທີ່ ‘ອາຫານນາມ’ຕີ່ສູ່ ວານໍ່, ນ ອາຫານນຸດທີ່  
‘ນ ອາຫານນາມ’ຕີ່ສູ່ ວານໍ່, ຍັດສາ ວາ ປັນສູ່ ກຸ່ຈາ ວາ ອິນຕີ ວາ, ອໍາເນວ ດົດ  
ປົງປຸ່ຈຸດພຸ່ໄພ ‘ວິທ່ານ ກຳ ອິນສູ່ ກົງຕົກໂໄ’ຕີ. ເຕັກເກນີ່ ມໍ ການເຕ  
ອຍມຸດ່ສູ່ ນັທກອຸດ່ ອຸນຄົມນາ ອົກນຸ້າທຸມ໌, ຍັນໂນ ອຍໂຍ ນັທກໂກ ປວເຮົ່ຕີ.

[๓๙๘] ຕໍ່ ກີ່ ນພຸນດ ການີໂຍ: ຈຸກຊູ ນິຈຸໍາ ວາ ອນິຈຸໍາ ວາຕີ? ອນິຈຸໍາ ການເທ. ຍມປະນານິຈຸໍາ, ຖຸກວໍ່ ວາ ຕໍ່ ສຸ່ວໍ່ ວາຕີ? ທຸກວໍ່ ການເທ. ຍມປະນານິຈຸໍາ ທຸກວໍ່ ວົບຮົງນາກຮູນນຳ, ດອດໍ່ ລຸ ຕໍ່ ສົມນຸປັສຸດືກຸ່ “ເອົ້ມ ມມ, ເຄື່ອນສົນມີ, ເຄື່ອ ເມ ອົດຕາ”ຕີ? ໂນ ເຫດໍ ການເທ. ຕໍ່ ກີ່ ນພຸນດ ການີໂຍ: ໂສດໍ ນິຈຸໍາ ວາ ອນິຈຸໍາ ວາຕີ? ອນິຈຸໍາ ການເທ. ພານໍ ນິຈຸໍາ ວາ ອນິຈຸໍາ ວາຕີ?

๑ น. อนุทัยสัตย์ ๒ ก. นิภาณนุศักดิ์ ๓ น.ส.อ. ภิรัทชา

ຖី វាតិ៖ ទុក្ខា រាលុក. យមបនានីគុំ ទុក្ខា វិបិនាមខ្មែរ, កតុលំ ឬ កំ សម្រួលតិចកំ  
“យោគ មន, លោតិអំសុី, លោតិ ឬ ឥគុគា”ទិ? និង ហេគំ រាលុក. តំ កិត្តិត់ ហេគំ?  
បុរិយោគ និង ហេគំ រាលុក ឱ្យតាមរូប សម្រួលបំផុត តុក្ខា ឱ្យ “ធមិបើនេ ឬ ខ្សោយកុពិកា  
ជាយកដ្ឋាន ឯណិទាញ”ទិ. តាមី តាមី ភកិនិយិ, ខោវំ ហេគំ ភកិនិយិ ឬ ទី វិរិយាធាកសិត់ ឱ្យតាមរូប  
សម្រួលបំផុត បានតិច.

[๔๐.] ຕໍ່ ກໍ ມມຸນດ ການີໂຍ: ຮູປາ ນິຈຸາ ວາ ອນິຈຸາ ວາທີ? ອນິຈຸາ ການເກ.  
ຢັມປະນານິຈຸ່, ຖຸກໆ ວາ ຕໍ່ ສົ່ງ ວາທີ? ຖຸກໆ ການເກ. ຢັມປະນານິຈຸ່ ຖຸກໆ ອົບປົກນາມຂັ້ນຳ,  
ກຊັ້ນຳ ນຸ້ ຕໍ່ ຕົມນຸບຖືສົ່ງ “ເອົ້ມ ມນ, ເອົ້ມຫມຸນີ, ເອົ້ມ ເມ ອົກຕາ”ຕີ? ໂນ ແກ້  
ການເກ. ຕໍ່ ກໍ ມມຸນດ ການີໂຍ: ສັຫກ ນິຈຸາ ວາ ອນິຈຸາ ວາທີ? ອນິຈຸາ ການເກ.  
ຄນຸຮາ ນິຈຸາ ວາ ອນິຈຸາ ວາທີ? ອນິຈຸາ ການເກ ວ ເປ ວ ລັກ ນິຈຸາ ວາ ອນິຈຸາ  
ວາທີ? ອນິຈຸາ ການເກ ວ ເປ ວ ໂພງຊັ້ນພາ ນິຈຸາ ວາ ອນິຈຸາ ວາທີ? ອນິຈຸາ ການເກ  
ວ ເປ ວ ຂໍມ້າ ນິຈຸາ ວາ ອນິຈຸາ ວາທີ? ອນິຈຸາ ການເກ. ຢັມປະນານິຈຸ່, ຖຸກໆ ວາ  
ຕໍ່ ສົ່ງ ວາທີ? ຖຸກໆ ການເກ. ຢັມປະນານິຈຸ່ ຖຸກໆ ອົບປົກນາມຂັ້ນຳ, ກຊັ້ນຳ ນຸ້ ຕໍ່ ຕົມນຸບຖືສົ່ງ  
“ເອົ້ມ ມນ, ເອົ້ມຫມຸນີ, ເອົ້ມ ເມ ອົກຕາ”ຕີ? ໂນ ແກ້ ການເກ. ຕໍ່ ກົດສ ແກ້?  
ປຸ່ພຸ່ເພວ ໂນ ແກ້ ການເກ ຍຄາງວູ້ ຕໍ່ ຕົມນຸບປັບພົມມາຍ ຊົງທຶນໍ້ “ອົກບົນ ປ ພາທິວາ  
ອາຍຕານາ ອນິຈຸາ”ຕີ. ສ້າງ ສ້າງ ການີໂຍ, ເວັ່ ແກ້ ການີໂຍ ໂກີ ອົງສ້າງກຸດສ  
ຍຄາງວູ້ ຕໍ່ ຕົມນຸບປັບພົມມາຍ ປສດໄໂຕ.

[๔๐๗] ຕໍ່ ກີ່ ມະນຸລັດ ກາຄິນໄຍ: ຈາກຖ້ວງມົມານຳ ນິຈຸ່າ ວາ ອົນຈຸ່າ ວາຕີ? ອົນຈຸ່າ  
ການເທ. ຍັນປະນານິຈຸ່າ, ຖຸກຊ່າ ວາ ຕໍ່ ສູ່ຊ່າ ວາຕີ? ທຸກຊ່າ ການເທ. ຍັນປະນານິຈຸ່າ ທຸກຊ່າ  
ວິປົບໂຮນາມຮຸມໆ, ກອດໍ ນຸ້ ຕໍ່ ສົມຫຼຸງຜົສີ່ “ເອົ້າ ມມ, ເອົ້າໜໍ້ມື, ເອົ້າ ເມ ອຸກຕາ”ຕີ?  
ໂນ ເທົ່າ ການເທ. ຕໍ່ ກີ່ ມະນຸລັດ ກາຄິນໄຍ: ໂສຕ້ວງມົມານຳ ນິຈຸ່າ ວາ ອົນຈຸ່າ ວາຕີ?  
ອົນຈຸ່າ ການເທ. ຈະ ເປົ້າ ພາວິມົມານຳ ນິຈຸ່າ ວາ ອົນຈຸ່າ ວາຕີ? ອົນຈຸ່າ ການເທ. ຈະ ເປົ້າ  
ຂົງຫາວິມົມານຳ ນິຈຸ່າ ວາ ອົນຈຸ່າ ວາຕີ? ອົນຈຸ່າ ການເທ. ຈະ ເປົ້າ ກາຍວິມົມານຳ ນິຈຸ່າ

ဂာ အနိဂုံး ဘတီ? အနိဂုံး ကမ္မတ ၁ ပေါ် မှ နေဝါယာ၏ နိဂုံး ဘ အနိဂုံး ဘတီ?  
အနိဂုံး ကမ္မတ. ယမ္မပြနာနိဂုံး, ဘူး ဘ တံ ရှုံး ဘတီ? ဘူး ကမ္မတ. ယမ္မပြနာနိဂုံး  
ဘူး ဂျိပြုနမ်နံ, ဂဇဲ ၅ တံ စမ္မပုပွဲစီ “အော် မီ, အေးမေးမျှ, အေး မေး  
ခုံး”၏ ဪ ော် ဘမ္မတ. ကံ ဂုဏ် ဘေး? ပုံပူဟေ ော် ဘေး ဘမ္မတ ယခုံး  
စမ္မပုပုပုယေ ရှုံး ဘုံး “ခိုင်းမီ ၉ ဂျိပြနာနကယာ အနိဂုံး”၏ စာ့ စာ့ ဘက့်ပြု,  
အော် ဘေး ဘက့်ပြု ဘေး ဓာတ်လားကုတ် ယခုံး စမ္မပုပုယေ ပဲဆဲ၏

ເລວມນາ ໂຂ ກັນໂຍ, ໂຍ ນຸ ໂຂ ເຊິ່ງ ວທພູ “ນ ໂຂແນ ອຸ່ນຄຸດກາ  
ອາຍຄනາ ອົນຈາກ. ຍັງຈຸ ໂຂ ລ ອຸ່ນຄຸດກາ ອາຍຄແນ ປົງຈາກ ປົງສົ່ງເກມີ” ຕຸ້ນໆ ດາ  
ຖຸກຸ່ນໆ ວາ ອຸ່ນຄຸດກຸ່ນໆ ວາ, ຕຳ ນິກຸ່ນໆ ຈຸ່ນໆ ສົກສົດໆ ພົມປົງນາງຮຸນນຸ່ງຕີ, ສົມນາ ນຸ ໂຂ  
ໄສ ກັນໂຍ ວທນາໂນ ວທພູຢາກີ. ໂນ ແທ່ນ ການເຕ. ດຳ ກີດີຕື່ນ ແຫຼຸ? ດຽວ່າ ດຽວ່າ  
ການເຕ ປົງຈາຍ ປົງຈາກ ດຽວ່າ ດຽວ່າ ເວທນາ ອຸປະປຽງຕົ້ນ, ດຽວ່າຕົ້ນ ດຽວ່າຕົ້ນ ປົງຈາຍຕົ້ນ  
ນິໂຮກ ດຽວ່າ ດຽວ່າ ເວທນາ ນິຈຸ່ນຄຸດກີ່ຕົ້ນ ສົາງ ສົາງ ກັນໂຍ, ເຊິ່ງ ແທ່ນ ກັນໂຍ  
ໄທຕີ ອົງຍືຕາກຄົດ ຍາກາກຸ່ນໆ ສົມນຸ່ງປົນນຸ່ງມາຍ ປສົດໂກ.

[๔๐๓] เดิมยถาบี ภกนิโย มหาโค รุกุษต์ ติธูร์โค สารวโต มูณบี อนิจุ่  
วิปรินามชุมนั่ม, ชนุโภบี อนิจุ่โค วิปรินามชุมโน, สำขับดาสนบี อนิจุ่ วิปรินามชุมนั่ม,  
ฉ้ายบี อนิจุ่า วิปรินามชุมนา, ไย นุ ໂໂ ภกนิโย เอว วทัย “อมุตต์ มหาโค  
รุกุษต์ ติธูร์โค สารวโต มูณบี อนิจุ่ วิปรินามชุมนั่ม, ชนุโภบี อนิจุ่  
วิปรินามชุมโน, สำขับดาสนบี อนิจุ่ วิปรินามชุมนั่ม, ยา ๆ ชูรุต ฉ้าย, ต้า  
นิจุ่า ชุว่า ตตุตสา อะวิปรินามชุมนา” ค, ศัมมา นุ ໂໂ ภกนิโย วทมาโน  
วทัยยาติ. โน เห็ค ภนุเต. คำ กิตต์ เหตุ? อมุตต์ หิ ภนุเต มหาโค รุกุษต์  
ติธูร์โค สารวโต มูณบี อนิจุ่ วิปรินามชุมนั่ม, ชนุโภบี อนิจุ่โค วิปรินามชุมโน,  
สำขับดาสนบี อนิจุ่ วิปรินามชุมนั่ม. ปเเคร์ตส ฉ้าย อนิจุ่า วิปรินามชุมนาติ.

ເອກແນດ ໂົງ ການີໂຍ, ໂຍ ນຸ້ ໂົງ ເຊັ່ນ ວະເທຸຍ “ນ ໂອເມ ພາທິວາ ອາຍຕາ  
ອົບຖາວາ” ຍັນຈຸ ໂົງ ດ ພາທິເຣ ອາຍຕາເນ ປົງຈຸຈາ ປົງສົ່ງເກຫີ ຕຸ່ມ ວາ ທຸກໆຈຳ ວາ  
ອົບຖາວມັງຕູ່ ວາ, ຕຳ ນິຈຸກຳ ຂຸ່ ສັກສົກ ອົບປຽນານກົມນຸ່ທີ, ສົມມາ ນຸ້ ໂົງ ໂສ  
ການີໂຍ ວາມາໄນ ວະເທຸຍາຄີ. ໂນ ແກ້ ການເຕ. ຕຳ ກົດສົກ ເຫັນ? ຄອງຈຳ ຄອງຈຳ ການເຕ  
ປົງຈຸຈຳ ປົງຈຸຈາ ຄອງຈາ ວາທາ ອຸປປ່ງຊູ້ອົກ, ຄອງຈຸດັ່ງ ຄອງຈຸດັ່ງ ປົງຈຸດັ່ງ ນິໂຮກາ  
ຄອງຈາ ຄອງຈາ ວາທາ ນິຈຸ່ອົມຕື່ກີ. ສ້າງຸ ສ້າງຸ ການີໂຍ, ເຊັ່ນ ແກ້ ການີໂຍ ໂທີ  
ອຣີຕ່າງກົດຸ ຍຄາງຸກຳ ສົມມັປປ່ງໝາຍ ປັດສົກ.

[๔๐๔] ເຊຍຸດານີ້ ກົກິໂຍ ທກໄໂສ ໂຄມາຕໂກ ຈາ ໂຄມາຖກນຸເທວາສີ ຈາ ກາວ  
ຈົກຕູວາ ຕີເນັ້ນ ໂຄງກິນຫຼຸດແນນ ກາວີ ອົກນຸເທຍຢູ່ ອນຸປ່ອດຸ ອນຸກົ່າ ມື່ກາຍໍ ອນຸປ່ອດຸ  
ພາທີ່ ຈົມນຸກາຍໍ. ຍໍ ຍເຫວ ຕດຖາ ອນຸຕຣາ ອົດິມື່” ອນຸຕຣາ ນ້າງຽຸ ອນຸຕຣາ ພຸນໜຶ່,  
ຕໍ່ ຖເຫວ ຕີເນັ້ນ ໂຄງກິນຫຼຸດແນນ ສົມບຸນຸເທຍຢູ່ ສົມການຸເທຍຢູ່ ສົມບຸກນຸເທຍຢູ່, ສົມບຸນຸທົກຕູວາ  
ສົມການຄົກວາ ສົມບຸກນຸທົກວາ ອົງນິກວາ ພາທີ່ ຈົມນຸກາຍໍ ເຫວາ ຈົມນຸກາ

๑๑๗ ດ. ခ. ន ໂຂ ເມ ພາທິວາ ອາຍດາ ອນຈຸາ ອົປະນາມຮຸມນາ ແລ້ວ ປ. ຕັກນເຫຍຸ  
ແລ້ວ ດີ. ວ. ດົດນ

ឧប្បមា នៅ ដោ ជីវិតិយី ការណា ឥគិតស៊ិន វិធម៌រាបនាយ, ឈយមេទេរុទ ឥគិត  
“អនុគ្រារ អំសាកាយ”ទិន្នន័យ ភាគិយី ធម្មនេគំ ខ្លួនគុគិរាណាំ ជាយកនាន់ ជីវិចាញាំ. “ពាតិវិរិ  
ជាមុនកាយ”ទិន្នន័យ ភាគិយី ធម្មនេគំ ពាតិវិរាន់ ជាយកនាន់ ជីវិចាញាំ. “អនុគ្រារ វិធម៌សំអំ  
អនុគ្រារ នហ្វូ អនុគ្រារ ពន្លឹងនូ”ទិន្នន័យ ភាគិយី ធម្មនុវត្តកសុំផែកំ ជីវិចាញាំ. “គិរុប៉ុំ  
គិរុកិនុគន្យ”ទិន្នន័យ ភាគិយី ជីវិយាយេកំ ប្រមុនាយ ជីវិចាញាំ, យាយំ ជីវិយា ប្រមុនា  
អនុគ្រារ កិត់ៗ អនុគ្រារ សំណុលិនិម្ពន់ អនុគ្រារ ពន្លឹង សំណុលិនិកិ សំងកុតុទិ សំងកុតុទិ  
សំប្រិកិនុគិទិ.

[๔๐๕] តុក វិ បនិយោ ភាគិនិយ ពិធីមុងកា, យេតំ ភាពិគុតា អុទ្ធកកទុក  
ភិកុ ចាត់វានំ រយា ធមានំ គេតិវិកុកុំ បញ្ចូលវាធិមុកុំ ទិន្ទេសោ មុនេ តែមំ ឯកិច្ចុា  
សាចិកុក្រា ឧប់មុបុខ ិវារិ. កតេមេ តុក? ឬ ភាគិនិយ ភិកុ តិកិត្យុមិធីមុងកំ  
ភាពិ វិវេកិនិត្យិកំ វិរាងិនិត្យិកំ និវេនិត្យិកំ វិរោតិកុបិរិនានំ<sup>៩</sup> មុនិកិយត្យុមិធីមុងកំ  
ភាពិ ... វិរិយត្យុមិធីមុងកំ ភាពិ ... បិតិត្យុមិធីមុងកំ ភាពិ ... បតិតុហិត្យុមិធីមុងកំ  
ភាពិ ... តុមាគិត្យុមិធីមុងកំ ភាពិ ... អុបេក្ខាត់ត្យុមិធីមុងកំ ភាពិ វិវេកិនិត្យិកំ

## ๙ น.ส. ไชยศักดิ์ปริพาณิช

វារាកនិត្តិត្ត និវាទនិត្តិត្ត ໄវត្តិកកបរិនានំ ឬនេ ទៅ ភាគិនិយោ ស៊គុត ពិចិមុងកា. យ៉ែ ភាពិគុតា ឃុំត្រូវុតុតា វិកុម្ភ ខាសវានំ ឲ្យយា ឱនាត់វា តែគិមុគិត់ បំផុល-ិមុគិត់ ឬឱ្យសែរ មុនុយ តីបំ ឧភិមុជាតា ស៊ិនិកកបា បុប្ផោនប្រុង ិវារកទៅ.

[๔๐๖] ອັດ ໂອ ອາຍສຸ່ນາ ນ້ຳທິກ ຕາ ກົກຊຸ່ນີໂຍ ອິມິນາ ໂອວາເຫນ ໂອກທິກວາ  
ອຸ່ນໄຍແຮັດ “ກົດໝາ ກົກນີໂຍ ກາໄຕ” ຕີ. ອັດ ໂອ ຕາ ກົກນີໂຍ ອາຍສຸ່ນີໂຕ ນ້ຳທິກສຸດ  
ກາສີຄົ້ນ ອົກິນທິກວາ ອຸ່ນໄມທິກວາ ອຸ່ນຈໍາຍາດນາ ອາຍສຸ່ນນຸ່ມັດ ນ້ຳທຳ ອົກິວາເຫດວາ  
ປັກຂືຟິນໆ ກົດວາ ເຢັນ ກົກວາ ເຫນຸປັບງານນີ້, ອຸ່ນຜົນກົມທິກວາ ກາຄວນນຸ່ມັດ ອົກິວາເຫດວາ  
ເອກນນຸ່ມັດ ອຸ່ນຈົ່ງໆ, ເອກນນຸ່ມັດ ຈຶຕາ ໂອ ຕາ ກົກຊຸ່ນີໂຍ ກົກວາ ເອກໂວຣ “ກົດໝາ  
ກົກຊຸ່ນີໂຍ ກາໄຕ” ຕີ. ອັດ ໂອ ຕາ ກົກຊຸ່ນີໂຍ ກາຄວນນຸ່ມັດ ອົກິວາເຫດວາ ປັກຂືຟິນໆ ກົດວາ  
ປັກກົມນີ້.

ອດ ໂ້າ ກວາ ພົມປະກຸນຄາຕູ້ ຕາຕູ ກົກຊຸ່ນໆດີ ກົກຊຸ່ງ ອານຸເຄີຍ “ເສຍຍົດນີ້  
ກົກຊາວ ດທກໍໂປ່ສເດ ຈາກຫຼຸກເລື່ອນ ໂທດ ພຸ້ມໂນ ສະດັບ ກົງໝາ ຈາ ອິນິຕີ ຈາ ‘ອູໂນ  
ນຸ ໂ້າ ຈນໂທ, ບຸ່ນໂນ ນຸ ໂ້າ ຈນໂທ’ຕີ, ອດ ໂ້າ ອູໂນ ຈນໂທເຄິງວ ໂທດ. ເວມເວ  
ໄວ ກົກຊາວ ດາ ນຸທກສູ່ ຮັມມເທັນຍ ອຸດຄົມນາ ເຈັກ ໂທດີ, ໃນ ຈ ໂ້າ  
ປົກປຸ່ມຄົນສົງກປປາ”ຕີ.

[๔๐๗] ອດ ໂກງານ ອາຍຸສູນນຸ້ມ ນຸ່ມທຳ ອາມນຸ່ມເຕີ “ເຫັນທີ ຕົກໍ ນຸ່ມທຳ ເຊິ່ງນີ້ ຕາ ກີກຂູນໂຍ ເຕັນໄວວາເຖນ ໂອກເຫຼືອຢາສີ”ຕີ. “ເລວມກຸນເທີ”ຕີ ໂກງານ ອາຍຸສູນນຸ້ມ ນຸ່ມທຳ ກາຄວາໂຕ ປາຈາສີໂຕຕີ.

ອັດ ໂກ້ ອາຍສຸມາ ນຸ່ງໂກ ຕັ້ງສາ ຮັດຕິພາບ ອຸຈາເຍນ ປຸ່ພັນຫຼັນນຳ ນິວາເຕີກວາ ປັດຕິກໍລວມາທາຍ ສາກຄູ່ ບື່ນໆທາຍ ປາວິສີ, ສາກຄູ່ ບື່ນໆທາຍ ຈົກວາ ປັດກາທຸກໍ ບື່ນໆປາຫປະບົງກຸນໂດ ອັດຖຸດີໂຍ, ເຢນ ວາຊກາຮາໂນ ເຫຼຸ່ງສຸກນິ. ອັດກູ້ ໂກ້ ຕາ

๑ ณ. อิจิรปากานนท์ ๒ ณ. อาทุทธ์

กิกุชูนิโย ชายสูงผู้ดี หนุกอก ทูร์โคว อาคคูณคุ่ม, ทิศตะวัน อาตัน ปัมบูนาเป็นผู้อุทกัญชา ป่าหาน อุปปูจูเบตุ่ม, นิสึทิ โโซ ชายสูงมา หนุกโก ปัมบูนคเต อาตันเน, นิสึชู ป่าเท ปักกุชาเดติ. ตามี โโซ กิกุชูนิโย ชายสูงผู้ดี หนุกอก อะกิวะเทคุว่า เอกมุนคุ่ม นิสึทสุ, เอกมุนคุ่ม นิสินุนา โโซ ตา กิกุชูนิโย ชายสูงมา หนุกโก เอคหิโจ “ปัมบูจูกาดา โโซ ภคินิโย ภวสุสติ, คคุต อาชานนคุ่ติ ‘อาชานนาม’ คิสุต วจน์ย়, น อาชานนคุ่ติ ‘ন อาชานนาม’ คิสุต วจน์ย়, ยสุตสา วา ปัมบูต গ়ুছা วา ওমিত วา, ঈহেও คคุต ปัมบูจูกิพุโพ “ওই ภনุเต গৰ ওমিত গুত্তি โস” ค. เอคคุตเกนเม ম্য ภনุเต ওয়্যুต หนุกอร์ต օตคਮนา ওগিনথাম, ย়নโน ওয়ি หนุกโก ป্লাเรตต.

[៤០៨] តាំង កំ មុធមាត ភកិនិយៈ ទុក្ខុ និគុំ វា ឯនិគុំ វាតិ? ឯនិគុំ រាល់  
យមបនានិគុំ, ទុក្ខុ វា តាំ តុខុំ វាតិ? ទុក្ខុ រាល់ យមបនានិគុំ ទុក្ខុ ឯវិវាទនាម-  
មុំ, កតុំ នូ តាំ សំណុំសំពី “ខេត៊ មន, ខែតុលមូលិ, ខែតុល មេ ឥឡូច” ទិ? នៅ  
ឡេដំ រាល់. តាំ កំ មុធមាត ភកិនិយៈ តួតំ និគុំ វា ឯនិគុំ វាតិ? ឯនិគុំ រាល់ ។ បៀវា  
មានំ និគុំ វា ឯនិគុំ វាតិ? ឯនិគុំ រាល់ ។ បៀវា ទីវុហា និគុំវា វា ឯនិគុំ  
វាតិ? ឯនិគុំវា រាល់ ។ បៀវា ការិយៈ និគុំតុ វា ឯនិគុំ វាតិ? ឯនិគុំ រាល់  
។ បៀវា មនិគុំ វា ឯនិគុំ វាតិ? ឯនិគុំ រាល់. យមបនានិគុំ, ទុក្ខុ វា តាំ តុខុំ  
វាតិ? ទុក្ខុ រាល់. យមបនានិគុំ ទុក្ខុ ឯវិវាទនាម-មុំ, កតុំ នូ តាំ សំណុំសំពី “  
ខេត៊ មន, ខែតុលមូលិ, ខែតុល មេ ឥឡូច” ទិ? នៅ ឡេដំ រាល់. តាំ កិត្តិស ឡេដំ?  
បុរិយោជន៍ នៅ ឡេដំ រាល់ ឱ្យភាសាអូរិយោជន៍ សំណុំសំបុរិយោជន៍ សុទិញ្ញុំ “ឯកបិន ឬ ឯអុំទុកិក  
ិយាយុទ្ធតា ឯនិគុំ” ទិ. សាទុ សាទុ ភកិនិយៈ, ខេត៊ ឡេដំ ភកិនិយៈ ទិ ឯវិសាតាកស៊ី  
ិយាយុទ្ធតា សំណុំសំបុរិយោជន៍ បៀតិតិ.

[๔๐๘] ຕໍ່ ກົມມູນດ ການນິໂຍ: ຮູປາ ນິຈາ ວາ ອິນຈາ ວາຕີ? ອິນຈາ  
ການເຕ. ຍັນປັນນິຈຸ່າ, ຖກໍ່ ວາ ຕໍ່ ສູ່ ວາຕີ? ຖກໍ່ ການເຕ. ຍັນປັນນິຈຸ່າ ຖກໍ່

วิปรินามชุมนัม, กดลั่น นุ ค ต សมนุปสุติคุ “ເອົ້ມ ນນ, ເໂໄສ ເມ ອຄູຕາ”ຕີ? ໂນ ແຫ່ນ ການເຕ. ຕ ກ ມມຸນຄ ການີໂຍ: ທຸກທາ ນິຈຸາ ວາ ອົນິຈຸາ ວາຕີ? ອົນິຈຸາ ການເຕ ແລ້ວ ເປົ່ງ ການຊາ ນິຈຸາ ວາ ອົນິຈຸາ ວາຕີ? ອົນິຈຸາ ການເຕ ແລ້ວ ຮສາ ນິຈຸາ ວາ ອົນິຈຸາ ວາຕີ? ອົນິຈຸາ ການເຕ ແລ້ວ ໂພນູ້ສຸພາ ນິຈຸາ ວາ ອົນິຈຸາ ວາຕີ? ອົນິຈຸາ ການເຕ ແລ້ວ ຂໍມາ ນິຈຸາ ວາ ອົນິຈຸາ ວາຕີ? ອົນິຈຸາ ການເຕ. ຍມປະນານິຈຸ່າ, ຖຸກໆໆ ວາ ຕ ສູ່ໆ ວາຕີ? ຖຸກໆໆ ການເຕ. ຍມປະນານິຈຸ່າ ຖຸກໆໆ ວິປົການຮຸມນັ້ນ, ກດຸລັ່ນ ນຸ ຕ សມນຸບສຸຕືືກຸ່າ “ເອົ້ມ ນນ, ເໂໄສ ເມ ອຄູຕາ”ຕີ? ໂນ ແຫ່ນ ການເຕ. ຕ ກິສຸຕ ແຫ່ນ? ປຸ່ພເວ ໂນ ແຫ່ນ ການເຕ ຍຄາກູ່ຕ ສຸມນຸບປຸປຸນໝາຍ ສຸຖື້ນໆ “ອົກົບເມ ດ ພາຫຼວາ ອາຍດນາ ອົນິຈຸາ”ຕີ. ສາຊຸ ສາຊຸ ການີໂຍ, ເຂວ່າ ແຫ່ນ ການີໂຍ ໂທດ ອອຽສາວກສຸດ ຍຄາກູ່ຕ ສຸມນຸບປຸປຸນໝາຍ ປສຸດໂຕ.

[๔๐] ຕ ກ ມມຸນຄ ການີໂຍ: ຈາກຊຸດົມໝານໆ ນິຈຸ່າ ວາ ອົນິຈຸ່າ ວາຕີ? ອົນິຈຸ່າ ການເຕ. “ຍມປະນານິຈຸ່າ, ຖຸກໆໆ ວາ ຕ ສູ່ໆ ວາຕີ? ຖຸກໆໆ ການເຕ. ຍມປະນານິຈຸ່າ ຖຸກໆໆ ວິປົການຮຸມນັ້ນ, ກດຸລັ່ນ ນຸ ຕ សມນຸບສຸຕືືກຸ່າ “ເອົ້ມ ນນ, ເໂໄສ ເມ ອຄູຕາ”ຕີ? ໂນ ແຫ່ນ ການເຕ. ຕ ກິສຸຕ ແຫ່ນ? ປຸ່ພເວ ໂນ ແຫ່ນ ການເຕ ຍຄາກູ່ຕ ສຸມນຸບປຸປຸນໝາຍ ສຸຖື້ນໆ “ອົກົບເມ ດ ວິນໝານກາຍາ ອົນິຈຸາ”ຕີ. ສາຊຸ ສາຊຸ ການີໂຍ, ເຂວ່າ ແຫ່ນ ການີໂຍ ໂທດ ອອຽສາວກສຸດ ຍຄາກູ່ຕ ສຸມນຸບປຸປຸນໝາຍ ປສຸດໂຕ.” ໄສຕ-ວິນຸ້ມໝານໆ ນິຈຸ່າ ວາ ອົນິຈຸ່າ ວາຕີ? ອົນິຈຸ່າ ການເຕ ແລ້ວ ຂໍາວິນຸ້ມໝານໆ ນິຈຸ່າ ວາ ອົນິຈຸ່າ ວາຕີ? ອົນິຈຸ່າ ການເຕ ແລ້ວ ຂົງໜ້າວິນຸ້ມໝານໆ ນິຈຸ່າ ວາ ອົນິຈຸ່າ ວາຕີ? ອົນິຈຸ່າ ການເຕ ແລ້ວ ກາຍວິນຸ້ມໝານໆ ນິຈຸ່າ ວາ ອົນິຈຸ່າ ວາຕີ? ອົນິຈຸ່າ ການເຕ ແລ້ວ ມໂລວິນຸ້ມໝານໆ ນິຈຸ່າ ວາ ອົນິຈຸ່າ ວາຕີ? ອົນິຈຸ່າ ການເຕ. ຍມປະນານິຈຸ່າ ຖຸກໆໆ ວິປົການຮຸມນັ້ນ, ກດຸລັ່ນ ນຸ ຕ សມນຸບສຸຕືືກຸ່າ “ເອົ້ມ ນນ, ເໂໄສ ເມ ອຄູຕາ”ຕີ? ໂນ ແຫ່ນ ການເຕ. ຕ ກິສຸຕ ແຫ່ນ? ປຸ່ພເວ ໂນ ແຫ່ນ ການເຕ ຍຄາກູ່ຕ ສຸມນຸບປຸປຸນໝາຍ ສຸຖື້ນໆ “ອົກົບເມ

ជាកុម្មាយការិយា និងទូទាត់ តាម តាម រាជនីយធម៌ នៅ ឡេខែ រាជនីយធម៌ នឹង  
អាជីវការស៊ីស៊ី មន្ទាក្រាំ សម្របចុប្បន្ន បត្រិត.

[๔๑] ເສຍຢາກປີ ກະນິໂຍ ເຕັບປຸ່ມທີ່ປັດ ພາຍໂຕ ເຕັມນີ້ ອົງຈຳ ວົປ່ຽນານຮ່າມນຳ, ອູ້ນີ້ ອົງຈຳ ວົປ່ຽນານຮ່າມນາ, ພົມຈົບີ້ ອົງຈຳ ວົປ່ຽນານຮ່າມນາ, ຊາກນີ້ ອົງຈຳ ວົປ່ຽນານຮ່າມນາ. ໂຍ ນີ້ ໂໃ ກະນິໂຍ ເວຳ ວເຫຍຸ “ອນຸດຸດ ເຕັບປຸ່ມທີ່ປັດ ພາຍໂຕ ເຕັມນີ້ ອົງຈຳ ວົປ່ຽນານຮ່າມນຳ, ອູ້ນີ້ ອົງຈຳ ວົປ່ຽນານຮ່າມນາ, ພົມຈົບີ້ ອົງຈຳ ວົປ່ຽນານຮ່າມນາ, ພົມຈົບີ້ ອົງຈຳ ວົປ່ຽນານຮ່າມນາ” ທີ່, ຄົນນາ ນີ້ ໂໃ ກະນິໂຍ ວການໄນ ວເຫຍຸຢາຕີ. ໂນ ແກໍ ການເຫັນ ທີ່ ກົດຸດ ແຫຼ່? ອຸດຸດ ທີ່ ການເຫັນ ເຕັບປຸ່ມທີ່ປັດ ພາຍໂຕ ເຕັມນີ້ ອົງຈຳ ວົປ່ຽນານຮ່າມນຳ, ອູ້ນີ້ ອົງຈຳ ວົປ່ຽນານຮ່າມນາ, ພົມຈົບີ້ ອົງຈຳ ວົປ່ຽນານຮ່າມນາ, ປັກວຸດຸດ ຊາກນີ້ ອົງຈຳ ວົປ່ຽນານຮ່າມນາຕີ.

ເອກນົມ ໂຂ້ ກັນຍີ, ໂຍ ນຸ ໂອວ່ ວທ່ຢູ່ “ນ ໂຂ້ ເມ ອຽມຄົກາ  
ອາຍຕານາ ອົບຖາ. ຍົມຈ ໂຂ້ ນ ອຽມຄົກາ ອາຍຕານ ປົງຈົກ ປົງສິ່ງເກມີ” ຕຸ່ງໆ ວ  
ທຸກ່ ວ ອົກກຸມສຸ່ ວ, ຕ ນິຈຳ ຈົວ່ ສັດຕຳ ອວົມປົການຮຸມນຸນ”ຕ, ຕົມນາ ນຸ ໂຂ້  
ໂສ່ ກັນຍີ ວການາໂນ ວທ່ຢາກີ. ໂນ ເຫັນ ການຸເຕ. ຕ ກົດຕ ເຫັນ? ດັ່ງໆ ດັ່ງໆ  
ການຸເຕ ປົງຈົກ ປົງຈົກ ຕຊ່າງ ຕຊ່າງ ເວທາ ອຸປະໜ້ວກີ່, ຕຊ່າງຕີ່ ຕຊ່າງຕີ່ ປົງຈົກ  
ນໂຮກ ຕຊ່າງ ຕຊ່າງ ເວທາ ນິຈົມທີ່ກີ່. ຕັ້ງໆ ຕັ້ງໆ ກັນຍີ, ເວວ່ ເຫັນ ກັນຍີ  
ໂຫົດ ພຣີສາວກສູດ ຍົກາກົດ ຕົມປຸປ່ອນໝາຍ ປັດຕືກ.

[๔๗๖] ເສຍຄານີ້ ກົດໃຫຍ່ ມහໂຕ ຮຸກຊັ້ນ ຕົງຈົກໂຕ ສາວໂຕ ມູດນີ້ ອົບຈຳ ວິປະໄຕນຳນຸ່ມໍ, ຂັ້ນໂສມີ ອົບຈຳໂຕ ວິປະໄຕນຳນຸ່ມໍ, ສາວປາຕາຮນີ້ ອົບຈຳ ວິປະໄຕນຳນຸ່ມໍ, ດ້ວຍເນີ້ ອົບຈຳ ວິປະໄຕນຳນຸ່ມໍ. ໂຍ ນີ້ ໂດຍ ກົດໃຫຍ່ ເພື່ອ ວທະຍຸ “ອຸນຸດູ້ ມහໂຕ ຮຸກຊັ້ນ ຕົງຈົກໂຕ ສາວໂຕ ມູດນີ້ ອົບຈຳ ວິປະໄຕນຳນຸ່ມໍ, ຂັ້ນໂສມີ ອົບຈຳ

๑. ປົງປໍາເວທີ. ๒. ປ. ອຸປປະຈຸນທີ. ๓. ປ. ນິກສູມນຸ້ຕີ.

ວົບປິນາມຮູ່ໂນ, ສາຂາປະລາສັບີ່ ອົງຈຳ ວົບປິນາມຮູ່ນຳ, ຍາ ຈ ລູກສູ່ ດ້າຍາ, ສາ  
ນິຈຳາ ຊຸວາ ສັດສັກ ວົບປິນາມຮູ່ນາ”ຕີ, ຕ່ມນາ ນຸ້ ໂສ ໂສ ກົດໄໂຍ ວທມາໄນ  
ວເຫຍຍາດີ. ໂນ ເຫດ ການເຕ. ຕໍ່ ກົດສູ່ ແຫດ? ອຸນຫຼຸດ ຫີ ການເຕ ມໂທ ຮຸກຫຼຸດ  
ກິງຈົກ ສາວໂຕ ມຸດນີ້ ອົງຈຳ ວົບປິນາມຮູ່ນຳ, ຂັ້ນໂສນີ້ ອົງຈຳໂດ ວົບປິນາມຮູ່ໂນ,  
ສາຂາປະລາສັບີ່ ອົງຈຳ ວົບປິນາມຮູ່ນຳ, ປເກອສູ່ ດ້າຍາ ອົງຈຳ ວົບປິນາມຮູ່ນາດີ.

ເຂວານດ ໂກ ກົດນີໂຍ, ໂຍ ນຸ້ ໂຈ ເລວ່ມ ວທ່າຍ “ນ ໂຈ ເມ ພາທິරາ ຍາຍຄາ  
ອນິຈາກ. ຍບາ ໂຈ ພາທິເງ ຍາຍຄານ ປົງຈຸ່າ ປົງສົ່ງເກເກມີ ຕັ້ງ ວ ທຸກໆ ຕັ້ງ ວ  
ອຸກອະນຕູ້ ຕັ້ງ ວ, ຕຳ ນິຈຸ່າ ຂົກ່າ ສົກສົກໍ ອົວປົກນາມອຸມຸນ”ຕີ. ສົມນາ ນຸ້ ໂຈ ໂສ  
ກົດນີໂຍ ວາມາໄນ ວທ່າຍຕີ. ໂນ ເຫດ ວານຸເຕ. ຕຳ ກົດຕ ແຫດ? ດັບຊື່ ດັບຊື່ ວານຸເຕ  
ປຸກຍໍ ປົງຈຸ່າ ດັບຊາ ດັບຊາ ເວທ່າ ອຸປົປ່ຽນຕີ ດັບຊາດຸ່ ດັບຊາດຸ່ ປຸກຍໍດຸ່ ນິໂຮກ  
ດັບຊາ ດັບຊາ ເວທ່າ ນິຈຸ່າຫຼືຕີ. ຄ້າຊຸ ຄ້າຊຸ ກົດນີໂຍ, ເລວ່ມ ເຫດ ກົດນີໂຍ ໂທີ  
ອົບອົບຕ້າວກສົ່ ຍາກາກຕົ້ນ ສົມນປັບພົມຍາ ປັດຕືໂດ.

[๔๐๑] ເສຍຍການີ້ ກະນິໂຍ ທກຖ້ວເ ໂຄມາຕໂກ ຈາ ໂຄມາຕກນຸ້ທວາຕີ້ ຈາ ກາງ໌ ວິຊີຕູກ  
ຕີເນັ້ນ ໂຄວິກນຸ້ແນນ ກາງ໌ ວິກນຸ້ເຫຍຸ້ ອນປ່ອງຈຸ ອນຫຼັກໍ ນຳສົກາຍໍ ອນປ່ອງຈຸ ພາທີ່  
ໜຸມກາຍໍ. ຍໍ ຍເທດ ຕດູດ ອນຫຼາ ວິລິມຳໍ ອນຫຼາ ນຫາງ ອນຫຼາ ພຸ່ນໜຳ, ຕໍ່ ຕເທດ  
ຕີເນັ້ນ ໂຄວິກນຸ້ແນນ ສົມບົນຫຼາຍ ຕົ່ງກນຸ້ເຫຍຸ້ ຕົ່ມປັກນຸ້ເຫຍຸ້ ສົມບົກນຸ້ເຫຍຸ້,  
ສົມບົດນຸ້ທົງວາ ສົງກນຸ້ທົງວາ ສົມປັກນຸ້ທົງວາ ສົມບົກນຸ້ທົງວາ ວິຊີຕູກວາ ພາທີ່ ໜຸມກາຍໍ  
ເຫັນວ່າ ຈຸນເນັ້ນ ຕໍ່ ກາງ໌ ປົງຈຸດາທົງວາ ເຊັ່ນ ວາທີ່ “ຕ່ເວາຍໍ ກາງ໌ ສົ່ງຫຼຸກາ  
ອືນນາງ ຈຸນເນັ້ນ” ຕີ, ສົມມາ ນຸ້ ໄຂ ໄສ ກະນິໂຍ ວາມາໄນ ວາທີ່ຢາດີ. ໃນ ເຫັນ  
ກຸ່ມເຕ. ຕໍ່ ກົດົດ ແຫດ? ອຸ່ນ ທີ່ ການເຕ ທກຖ້ວ ໂຄມາຕໂກ ຈາ ໂຄມາຕກນຸ້ທວາຕີ້ ຈາ  
ກາງ໌ ວິຊີຕູກວາ ຕີເນັ້ນ ໂຄວິກນຸ້ແນນ ກາງ໌ ວິກນຸ້ເຫຍຸ້ ອນປ່ອງຈຸ ອນຫຼັກໍ ນຳສົກາຍໍ  
ອນປ່ອງຈຸ ພາທີ່ ມຳສົກາຍໍ. ຍໍ ຍເທດ ຕດູດ ອນຫຼາ ວິລິມຳໍ ອນຫຼາ ນຫາງ ອນຫຼາ

๗ น. ตั้งกันเดย์. ๙ น. จมุนกาย์.

ພນຸ້ນ, ຕໍ່ ດເກວ ຕີເລັງທີ່ ໂກງົກນຸ້ມແນ ກາວໆ ສົບັນຫຼາເທິ່ງ ສົງກັນເຕັຍ ສົມປັກນຸ້ມເຕັຍ  
ສົມປົກນຸ້ມເຕັຍ, ສົບັນຫຼຸກືກວາ ສົງກັນຄືກວາ ສົມປັກນຸ້ມຄືກວາ ສົມປົກນຸ້ມຄືກວາ ວິຊຸນຄືກວາ ພາຫົວ  
ຄຸນມາກໍ ເຫດວ ຈຸມເມັນ ຕໍ່ ກາວໆ ປູ້ຈຸນາເທິກວາ ກົມຈານີ ໂດ ເອົ່ວ ວເທິ່ງ “ດເຄວາກໍ  
ກາວໆ ສົ່ງຄຸດາ ອິນິກາວ ຈຸມເນາ” ທີ, ລັດ ໂດ ສາ ກາວໆ ວິ່ງຄຸດາ ເຫດວ ຈຸມເນາກີ.

ឧប្បមា ទែ ឱេ ឬ ភកិនិយី កាតា ធម្មតស៊ី វិមុជ្ជាបណ្ណ, ឬយេរោគ ឯកទូ. “អនុកទ្រ”  
ដំសកាយិយ”ទិ ទែ ភកិនិយី ជនុនេគំ ធម្មគុគិកានំ ឈាយគនានំ ឯទិវាញនំ. “ពាហិវិ  
រុមុកាយិ”ទិ ទែ ភកិនិយី ជនុនេគំ ពាហិវានំ ឈាយគនានំ ឯទិវាញនំ. “អនុករា វិធីតាំ  
អនុករា នហានូ អនុករា ធម្មនុ”ទិ ទែ ភកិនិយី នអិវាកញ្ចុះតែចំ ឯទិវាញនំ. “គិនុបំ  
គិវិកុនុកនុ”ទិ ទែ ភកិនិយី វិរិយាយេគំ បមុជ្ជាបណ្ណ ឯទិវាញនំ, យាយំ វិរិយា បមុជ្ជាប  
អនុករា កិតេចំ អនុករា តមុជ្ជាបនំ អនុករា ធម្មនំ តមុជ្ជិនុទិ តុងកុគិ តមុបកុគិ  
តមុប្រិកុគិ.

[๔๔] ຕຸກດີ ໂຈ ດັນ ການີໂຍ ໂພຊູມງົກາ, ເຊິ່ງ ກາວົດທຸກ ພຸດືກທຸກ ກົກຊູ  
ຢາສວັນ ຂໍຢາ ອນາສຳ ເຈໂຄວິນຸມຸດີ ປະມົບາວິນຸມຸດີ ທີ່ງເຊົາ ຂະເນ ສົ່ງ ອົກລົມ  
ສັກົດທຸກ ອຸປສົມປຽບ ວິຫາຣຕີ. ກາດເນ ຕຸກດີ? ອີຈ ການີໂຍ ກົກຊູ ຕົດຕົມໄພຊູມງົກ  
ກາເວົດີ ອົງເກນີຖືຕິກ ອົງເກນີຖືຕິກ ນິໄຮກນີຖືຕິກ ໂວດູສົກປົກປົນນາມ ຂຸມວິຍຸດນຸໄພຊູມງົກ  
ກາເວົດີ ... ວິ່ງຍິສນຸໄພຊູມງົກ ກາເວົດີ ... ບັດຕົມໄພຊູມງົກ ກາເວົດີ ... ປັດທຸກຍິສນຸໄພຊູມງົກ  
ກາເວົດີ ... ສົມາຮົດນຸໄພຊູມງົກ ກາເວົດີ ... ຖຸເປົກຂາດນຸໄພຊູມງົກ ກາເວົດີ ອົງເກນີຖືຕິກ  
ອົງເກນີຖືຕິກ ນິໄຮກນີຖືຕິກ ໂວດູສົກປົກປົນນາມ. ອິເນ ໂຈ ການີໂຍ ຕຸກດີ ໂພຊູມງົກ,  
ເຊິ່ງ ກາວົດທຸກ ພຸດືກທຸກ ກົກຊູ ຢາສວັນ ຂໍຢາ ອນາສຳ ເຈໂຄວິນຸມຸດີ ປະມົບາວິນຸມຸດີ  
ທີ່ງເຊົາ ຂະເນ ສົ່ງ ອົກລົມ ສົ່ງ ອົກລົມ ສັກົດທຸກ ອຸປສົມປຽບ ວິຫາຣຕີ.

[๔๙] ອັດ ໂອ ຍາຍສຸມາ ນໍາທຳ ຕາ ກົກຊຸມໄໂຍ ອິນິນາ ໂອວະເຫນ ໂອວທິດງາ  
ຊູ່ໄໂເຊີ “ຄຽນຄ ກົກນິໄໂຍ ກາໂໂດ”ຕີ. ອັດ ໂອ ຕາ ກົກຊຸມໄໂຍ ຍາຍສຸມໂກ ນໍາທຳສຸກ

ກາສີຄໍ ອົກິນນຸທິກູວາ ຂອບໃນທິກູວາ ອຸງໝາຍາສັນາ ພາຍຕົມນຸຕໍ ນຸທກໍ ອົກິວາເທິກູວາ ປັກຖືຂົນໆ ກົດງາ ເຢນ ກົດງາ ເຕັນປັສົງກົນໆດຸ, ອຸປັສົງກົມທິກູວາ ກົດງາທຳ ອົກິວາເທິກູວາ ເຫກນນຸຕໍ ອູ້ສົ່ງດຸ, ເຫກນນຸຕໍ ຈົດາ ໂອ ຕາ ກົກຊຸມໂຍ ກົດງາ ເອົກທໄວ່ “ກ່ຽວດີ ກົກຊຸມໂຍ ກາໄດ້”ຕີ. ອັດ ໂອ ຕາ ກົກຊຸມໂຍ ກົດງາທຳ ອົກິວາເທິກູວາ ປັກຖືຂົນໆ ກົດງາ ປັກກົມດຸ.

ອັນ ໂກງາ ພົມປະເກມທຸກໆ ຕາຕູ ກົກຊຸ່ນທີ່ ກົກຊູ ອາມນຸ້ຕີ “ເສຍຢານີ ກົກຊາງ ທ່ານໂປສເດ ປະນາເຕີ ນ ໂທດີ ພ່າໃນ ຂາຍສົ່ວ ດັຈ່າ ວາ ອິມຕີ ວາ ‘ຫຼຸໄນ ບຸນ ໂກງາ ປຸນໄນ ບຸນ ໂກງາ’ຕີ, ອັນ ໂກງາ ປຸນໄນ ຈຳໄຫວ່າວຸກ ໂທດີ. ເລກເນັດ ໂກງາ ກົກຊາງ ທາ ກົກຊຸ່ນໄຢ ນນທກສົ່ວ ຂໍມູນເທັນຍາ ອົກຄມນາ ເຊິ່ງ ປັບປຸນແນັງກັບປຸປ່າ ສ. ຕາຕູ ກົກຊາງ ປຸນຈຸນ໌ ກົກຊຸ່ນທີ່ການ “ຢາ ປຸ່ອມືກາ, ກົກຊຸ່ນ ສາ ໄສຕາປຸນ໌” ຂວົນປາຕະມານ ນິຍາ ສົມໄພຂີປຣາຍນາ”ຕີ.

ອິທຼມໂກງ ກາຄວາ. ອຸດຸມນາ ເຕ ກີບຊູ ກາຄໂຕ ກາສີໍຕົ້ນ ອົກິນກຸກຕື.

## នុំវាគារទស្សនកាំ និយជីកំ ទកទាត់.

### ๕. ຈິພຣານໂລວາທສົມຕະລິ

[๔๗๖] ເພວມເມ ສັກ:— ເອກໍ ສນຍໍ ກາຄວາ ສ້າງຄຸດຍິ່ງ ວິທຽກຕີ ເຊກວານ ອະນາຄ-  
ບື່ນຖືກສູດ ພາຮານ. ຂອງ ໂຂງ ກາຄວໂກ ລ້ວໂກກສູດ ປົງລືດຸດື່ນສູດ ເຊິ່ງ ເຈົກໄສ  
ປົງວິຫຼາກໂກ ຖຸທປາກີ “ປົງປົກກາ ໂຂງ ຮາຫຸດສູດ ລົມຖຸຕົມປົງປານໍ້ຍາ ຂໍມູນາ, ຍັນນູນາໜໍ້  
ຮາຫຸດ ດຸກຕຸກ໌ ພາສ່ວນໍ ແກ່ ວິເນຍຍັນ”ຕີ.

๑—๑ น. ยา ปศุชนิการ ตา ภิกขุนิโย โสดาปนุญา.

## ๔. นันทโกวาวสูตร

### ว่าด้วยการให้อวاحของพระนันทก

[๓๙๘] ข้าพเจ้าได้สัตบามอย่างนี้

สมัยหนึ่ง พระผู้มีพระภาคประทับอยู่ ณ พระเขตวัน อารามของอนาคตบินทิกเศรษฐี เขตกรุงสาวัตถี ครั้งนั้นแล ภิกษุณีมหาปชาบดีโคตมี พร้อมด้วยภิกษุณีประมาณ ๕๐๐ รูป เข้าไปเฝ้าพระผู้มีพระภาคถึงที่ประทับ ด้วยอภิวัทแหลว ยืน ณ ที่สมควร ได้กราบทูลพระผู้มีพระภาคว่า

“ข้าแต่พระองค์ผู้เจริญ ขอพระผู้มีพระภาคโปรดประทานพระโอวาทสั่งสอนภิกษุณีทั้งหลาย โปรดแสดงธรรมมีกถาแก่ภิกษุณีทั้งหลายเด็ด”

สมัยนั้นแล ภิกษุผู้เเคระทั้งหลาย ย่อมโ ovar กภิกษุณีทั้งหลายโดยเวียนกันไป แต่ท่านพระนันทก ไม่平坦นาจะโ ovar กภิกษุณีทั้งหลายโดยเวียนกันไป ลำดับนั้นพระผู้มีพระภาครับสั่งเรียกท่านพระอานนท์มาตรัสตามว่า “อานนท์ วันนี้ วาระให้อวاحภิกษุณีเวียนมาถึงครอนอ”

ท่านพระอานนท์กราบทูลว่า “ข้าแต่พระองค์ผู้เจริญ วาระให้อวاحภิกษุณีทั้งหลาย ภิกษุทุกรูปจะทำแล้วโดยเวียนกันไป แต่ท่านพระนันทกรูปนี้ ไม่平坦นาจะให้อวاحภิกษุณีทั้งหลายโดยเวียนกันไป”

ครั้งนั้น พระผู้มีพระภาครับสั่งเรียกท่านพระนันทกมาตรัสว่า “นันทก ธรรมจงโ ovar ลั่งสอนภิกษุณีทั้งหลาย พระมหาณ ธรรมจงแสดงธรรมมีกถาแก่ภิกษุณีทั้งหลายเด็ด”

ท่านพระนันทกทูลรับสนองพระคำรับสั่งแล้ว ในเวลาเข้าจึงครองอันตรวาสก ถือบาตรและจีวร เข้าไปบินทบาทยังกรุงสาวัตถี เที่ยวบินทบาทในกรุงสาวัตถีแล้ว กลับจากบินทบาท ภายหลังจันภัตตาหารเสร็จแล้ว ผู้เดียวเข้าไปยังราชการภิกษุณีเหล่านั้นเห็นท่านพระนันทกเดินมาแต่ไกล จึงช่วยกันปูลาดอาสนะและตั้ง

<sup>๑</sup> ราชการ หมายถึงวิหารที่พระเจ้าปเสนท์กอศลงให้ก่อสร้างไว้เพื่อรองกับถุปาราม ในด้านทิศใต้แห่งพระนคร (ม.อ.อ. ๓/๓๙๘/๒๖๔๗)

น้ำล้างเท้าไว้ ท่านพระนันทกจนบานาสนะที่ปูปลาดไว้แล้ว ล้างเท้า แมกิกขุณี เหล่านั้นก็พากันกราบท่านพระนันทกจนแล้วนั่ง ณ ที่สมควร

ท่านพระนันทกจะได้กล่าวกับกิกขุณีเหล่านั้นว่า “น้องหญิงทั้งหลาย การตาม ตอบกันจักมีขึ้น ในกรณีตามตอบกันนั้น น้องหญิงทั้งหลายเมื่อรู้ พึงตอบว่า ‘ดิฉันทั้งหลายรู้’ เมื่อไม่รู้พึงตอบว่า ‘ดิฉันทั้งหลายไม่รู้’ หรือน้องหญิงรูปใดมี ความเคลือบแคลง หรือความสงสัย น้องหญิงรูปนั้นพึงถามอาทิตย์ในเรื่องนั้น ว่า ‘ข้าแต่ท่านผู้เจริญ เรื่องนี้เป็นอย่างไร เรื่องนี้มีเนื้อความอย่างไร’”

กิกขุณีเหล่านั้นกล่าวว่า “ข้าแต่ท่านผู้เจริญ ดิฉันทั้งหลายมีใจยินดีเช่นชม พระคุณเจ้านั้นทก ด้วยเหตุที่พระคุณเจ้านั้นทกประราณแก่ดิฉันทั้งหลายเช่นนี้”

[๓๙] ท่านพระนันทกจะถามว่า “น้องหญิงทั้งหลาย ท่านทั้งหลายเข้าใจ ความข้อนั้นว่าอย่างไร คือ จักขุเที่ยงหรือไม่เที่ยง”

กิกขุณีเหล่านั้นตอบว่า “ไม่เที่ยง เจ้าข้า”

“ก็สิ่งใดไม่เที่ยง สิ่งนั้นเป็นทุกข์หรือเป็นสุข”

“เป็นทุกข์ เจ้าข้า”

“ก็สิ่งใดไม่เที่ยง เป็นทุกข์ มีความแปรผันเป็นธรรมดा ควรหรือที่จะ พิจารณาเห็นสิ่งนั้นว่า ‘นั่นของเรา เราเป็นนั้น นั่นเป็นอัตตาของเรา’”

“ขอนั้นไม่ควรเลย เจ้าข้า”<sup>๑</sup>

“ท่านทั้งหลายเข้าใจความข้อนั้นว่าอย่างไร คือ โสดเที่ยงหรือไม่เที่ยง”

“ไม่เที่ยง เจ้าข้า” ฯลฯ

“นานะเที่ยงหรือไม่เที่ยง”

“ไม่เที่ยง เจ้าข้า” ฯลฯ

“ชีวหาเที่ยงหรือไม่เที่ยง”

“ไม่เที่ยง เจ้าข้า” ฯลฯ

<sup>๑</sup> คูเทียน ส.สพ. (แปล) ๑๘/๓๙/๓๕

“ภายในเที่ยงหรือไม่เที่ยง”

“ไม่เที่ยง เจ้าข้า” ฯลฯ

“มโนเที่ยงหรือไม่เที่ยง”

“ไม่เที่ยง เจ้าข้า” ฯลฯ

“กสิ่งใดไม่เที่ยง สิ่งนั้นเป็นทุกข์หรือเป็นสุข”

“เป็นทุกข์ เจ้าข้า”

“กสิ่งใดไม่เที่ยง เป็นทุกข์ มีความแปรผันเป็นธรรมดा ควรหรือที่จะพิจารณาเห็นสิ่งนั้นว่า ‘นั้นของเรา เราเป็นนั้น นั้นเป็นอัตตาของเรา’”

“ขอนั้นไม่ควรเลย เจ้าข้า”

“ขอนั้น เพราะเหตุไร”

“พระก่อนนี้ ดิฉันทั้งหลายได้เห็นดีแล้วตามความเป็นจริงด้วยปัญญาอันชอบ<sup>๑</sup>ว่า ‘อายุตนะภัยใน ๖ ของเรา ไม่เที่ยง แม้ เพราะเหตุนี้’ เจ้าข้า”

ท่านพระนันทภากล่าวว่า “ดีละ ดีละ น้องหญิงทั้งหลาย พระอริยสาวกผู้เห็นตามความเป็นจริงด้วยปัญญาอันชอบ ย่อมมีความเห็นเรื่องนืออย่างนี้”

[๔๐] “น้องหญิงทั้งหลาย ท่านทั้งหลายเข้าใจความข้อนั้นว่าอย่างไร คือรูปเที่ยงหรือไม่เที่ยง”

“ไม่เที่ยง เจ้าข้า”

“กสิ่งใดไม่เที่ยง สิ่งนั้นเป็นทุกข์หรือเป็นสุข”

“เป็นทุกข์ เจ้าข้า”

“กสิ่งใดไม่เที่ยง เป็นทุกข์ มีความแปรผันเป็นธรรมดा ควรหรือที่จะพิจารณาเห็นสิ่งนั้นว่า ‘นั้นของเรา เราเป็นนั้น นั้นเป็นอัตตาของเรา’”

“ขอนั้นไม่ควรเลย เจ้าข้า”

<sup>๑</sup> คำยปัญญาอันชอบ หมายถึงเห็นตามเหตุ ตามการณ์ ด้วยวิปัสสนานปัญญา ตามความเป็นจริง (ม.อ.อ. ๓/๗๙๙/๒๕๔๗)

“น้องหญิงทั้งหลาย ท่านทั้งหลายเข้าใจความข้อนี้ว่าอย่างไร คือ เสียง  
เที่ยงหรือไม่เที่ยง”

“ไม่เที่ยง เจ้าช้า” ฯลฯ

“กลิ่นเที่ยงหรือไม่เที่ยง”

“ไม่เที่ยง เจ้าช้า” ฯลฯ

“รสเที่ยงหรือไม่เที่ยง”

“ไม่เที่ยง เจ้าช้า” ฯลฯ

“โผฏฐพะเที่ยงหรือไม่เที่ยง”

“ไม่เที่ยง เจ้าช้า” ฯลฯ

“ธรรมารมณ์เที่ยงหรือไม่เที่ยง”

“ไม่เที่ยง เจ้าช้า” ฯลฯ

“กสิ่งไดไม่เที่ยง สิ่งนั้นเป็นทุกข์หรือเป็นสุข”

“เป็นทุกข์ เจ้าช้า” ฯลฯ

“กสิ่งไดไม่เที่ยง เป็นทุกข์ มีความแปรผันเป็นธรรมดा ควรหรือที่จะ  
พิจารณาเห็นสิ่งนั้นว่า ‘นั้นของเรา เราเป็นนั้น นั้นเป็นอัตตาของเรา’”

“ข้อนี้ไม่ควรเลย เจ้าช้า”

“ข้อนี้พระเหตุไว”

“พระก่อนนี้ ดิฉันทั้งหลายไดเห็นดีแล้วตามความเป็นจริงด้วยปัญญาอัน  
ชอบว่า ‘อายุตนะภายนอก ๖ ของเรา ไม่เที่ยง แม้พระเหตุนี้’ เจ้าช้า”

ท่านพระนั้นทักกล่าวว่า “ดีลະ ดีลະ น้องหญิงทั้งหลาย พระอริยสาวกผู้เห็น  
ตามความเป็นจริงด้วยปัญญาอันชอบ ย่อมมีความเห็นเรื่องนี้อย่างนี้แล”

[๔๐๑] “น้องหญิงทั้งหลาย ท่านทั้งหลายเข้าใจความข้อนี้ว่าอย่างไร คือ  
จักขุวิญญาณเที่ยงหรือไม่เที่ยง”

“ไม่เที่ยง เจ้าช้า”

“ก็สิ่งใดไม่เที่ยง สิ่งนั้นเป็นทุกข์หรือเป็นสุข”

“เป็นทุกข์ เจ้าช้า”

“ก็สิ่งใดไม่เที่ยง เป็นทุกข์ มีความแปรผันเป็นธรรมดा ควรหรือที่จะพิจารณาเห็นสิ่งนั้นว่า ‘นั้นของเรา เราเป็นนั้น นั้นเป็นอัตตาของเรา’”

“ข้อนั้นไม่ควรเลย เจ้าช้า”

“น้องหญิงทั้งหลาย ท่านทั้งหลายเข้าใจความข้อนั้นว่าอย่างไร คือ โสดวิญญาณเที่ยงหรือไม่เที่ยง”

“ไม่เที่ยง เจ้าช้า” ฯลฯ

“หวานิญญาณเที่ยงหรือไม่เที่ยง”

“ไม่เที่ยง เจ้าช้า” ฯลฯ

“ชีวาวิญญาณเที่ยงหรือไม่เที่ยง”

“ไม่เที่ยง เจ้าช้า” ฯลฯ

“กายวิญญาณเที่ยงหรือไม่เที่ยง”

“ไม่เที่ยง เจ้าช้า” ฯลฯ

“มนิวิญญาณเที่ยงหรือไม่เที่ยง”

“ไม่เที่ยง เจ้าช้า”

“ก็สิ่งใดไม่เที่ยง สิ่งนั้นเป็นทุกข์หรือเป็นสุข”

“เป็นทุกข์ เจ้าช้า”

“ก็สิ่งใดไม่เที่ยง เป็นทุกข์ มีความแปรผันเป็นธรรมดा ควรหรือที่จะพิจารณาเห็นสิ่งนั้นว่า ‘นั้นของเรา เราเป็นนั้น นั้นเป็นอัตตาของเรา’”

“ข้อนั้นไม่ควรเลย เจ้าช้า”

“ข้อนั้น เพราะเหตุไร”

“ เพราะก่อนนี้ ดิฉันทั้งหลายได้เห็นดีแล้วตามความเป็นจริงด้วยปัญญาอันชอบว่า ‘หมวดวิญญาณ ๖ ของเรา ไม่เที่ยง แม้ เพราะเหตุนี้’ เจ้าช้า”

“ตีลະ ตีลະ น้องหญิงทั้งหลาย พระอริยสาวกผู้เห็นตามความเป็นจริงด้วยปัญญาอันชอบ ย่อมมีความเห็นเรื่องนี้อย่างนี้แล

[๔๐๒] น้องหญิงทั้งหลาย เปรียบเหมือนเมื่อประทีปน้ำมันถูกจุดไว้ น้ำมันก็ติดไส้ก์ติ เปปโลไฟก์ติ และสว่างก็ติ ล้วนไม่เที่ยง มีความแปรผันเป็นธรรมดा ผู้ใดพึงกล่าวอย่างนี้ว่า ‘เมื่อประทีปน้ำมันโน้นถูกจุดไว้ น้ำมันก็ติดไส้ก์ติ เปปโลไฟก์ติ ล้วนไม่เที่ยง มีความแปรผันเป็นธรรมดा แต่ว่าแสงสว่างของประทีปน้ำมนั้น เที่ยงยั่งยืน เป็นไปติดต่อ มีความไม่แปรผันเป็นธรรมด้วย’ ผู้ที่กล่าวนั้นชื่อว่าพึงกล่าวชอบหรือไม่”

“ไม่ชอบ เจ้าช้า”

“ข้อนั้น เพราะเหตุไร”

“ เพราะเมื่อประทีปน้ำมันโน้นถูกจุดไว้ น้ำมันก็ติดไส้ก์ติ เปปโลไฟก์ติ ล้วนไม่เที่ยง มีความแปรผันเป็นธรรมด้วย ไม่จำเป็นต้องพุดถึงแสงสว่างของประทีปน้ำมันนั้นซึ่งไม่เที่ยง มีความแปรผันเป็นธรรมด้วย เจ้าช้า”

“ฉันนั้นเหมือนกัน น้องหญิงทั้งหลาย บุคคลใดพึงกล่าวอย่างนี้ว่า ‘อายุตนะภัยใน ๖ ของเรานี้ ไม่เที่ยง แต่เราอาศัยอายุตนะภัยใน ๖ แล้ว ย่อมเสวยเวทนาได้ เป็นสุขก็ตาม เป็นทุกข์ก็ตาม เป็นอทุกข์มสุขก็ตาม เวทนานั้น เที่ยงยั่งยืน เป็นไปติดต่อ มีความไม่แปรผันเป็นธรรมด้วย’ ผู้ที่กล่าวนั้นชื่อว่าพึงกล่าวชอบหรือไม่”

“ไม่ชอบ เจ้าช้า”

“ข้อนั้น เพราะเหตุไร”

“ เพราะอาศัยปัจจัยที่เกิดจากอายุตนะภัยในนั้น ๆ เวทนาที่เกิดจากอายุตนะภัยในนั้น ๆ จึงเกิดขึ้น เพราะปัจจัยที่เกิดจากอายุตนะภัยในนั้น ๆ ดับ เวทนาที่เกิดจากอายุตนะภัยในนั้น ๆ จึงดับ”

“ตีลະ ตีลະ น้องหญิงทั้งหลาย พระอริยสาวกผู้เห็นตามความเป็นจริงด้วยปัญญาอันชอบ ย่อมมีความเห็นเรื่องนี้อย่างนี้แล

[๔๐๗] น้องหญิงทั้งหลาย เปรียบเหมือนต้นไม้ใหญ่ประเกยยืนต้นมีแก่น มีราก ลำต้น กิ่งและใบ และเงา ล้วนไม่เที่ยง มีความแปรผันเป็นธรรมด้า ผู้ใด พึงกล่าวอย่างนี้ว่า ‘ต้นไม้ใหญ่ประเกยยืนต้นมีแก่น มีราก ลำต้น กิ่งและใบ และเงา ล้วนไม่เที่ยง มีความแปรผันเป็นธรรมด้า แต่ว่าเงาของต้นไม้นั้นเที่ยง ยั่งยืน เป็นไปติดต่อ ไม่มีความแปรผันเป็นธรรมด้า’ ผู้ที่กล่าววนั้นซื่อว่าพึงกล่าว ชอบหรือไม่”

“ไม่ชอบ เจ้าชาย”

“ข้อนี้ เพราะเหตุไร”

“ เพราะต้นไม้ใหญ่ประเกยยืนต้นมีแก่น มีราก ลำต้น กิ่งและใบล้วนไม่เที่ยง มีความแปรผันเป็นธรรมด้า ไม่จำเป็นต้องพูดถึงเงาของต้นไม้นั้นซึ่งไม่เที่ยง มีความแปรผันเป็นธรรมด้าเลย เจ้าชาย”

“ฉันนั้นเหมือนกัน น้องหญิงทั้งหลาย บุคคลใดพึงกล่าวอย่างนี้ว่า ‘อายุตนะภายนอก ๖ ของเรารา ไม่เที่ยง แต่เราอาศัยอายุตนะภายนอก ๖ แล้ว ย่อม เสวยเวทนาได เป็นสุขก็ตาม เป็นทุกข์ก็ตาม เป็นอุทุกข์สุขก็ตาม เวทนานั้นเที่ยง ยั่งยืน เป็นไปติดต่อ มีความไม่แปรผันเป็นธรรมด้า’ ผู้ที่กล่าววนั้นซื่อว่าพึงกล่าว ชอบหรือไม่”

“ไม่ชอบ เจ้าชาย”

“ข้อนี้ เพราะเหตุไร”

“ เพราะอาศัยปัจจัยที่เกิดจากอายุตนะภายนอกนั้น ๆ เวทนาที่เกิดจาก อายุตนะภายนอกนั้น ๆ จึงเกิดขึ้น เพราะปัจจัยที่เกิดจากอายุตนะภายนอกนั้น ๆ ดับ เวทนาที่เกิดจากอายุตนะภายนอกนั้น ๆ จึงดับ เจ้าชาย”

“ดีละ ดีละ น้องหญิงทั้งหลาย พระอริยสาวกผู้เห็นด้วยความเป็นจริงด้วย ปัญญาอันชอบ ย่อมมีความเห็นเรื่องนี้อย่างนี้แล

[๔๐๘] น้องหญิงทั้งหลาย เปรียบเหมือนคนฝ่าโคหรือลูกมือคนฝ่าโค ผู้ชำนาญ ฝ่าแม่โคแล้ว ใช้มีดแล่นเนื้อที่คุมชำแหละแม่โค แยกส่วนเนื้อไว้ช้างใน แยกส่วนหนังไว้ช้างนอก ในส่วนเนื้อนั้น ส่วนใด ๆ เป็นเนื้อสัน เส้นเอ็นใหญ่

เส้นเอ็นเล็กในภายใต้ ก็ใช้มีดแล่เนื้อที่คุมตัดชำแหลกเฉือนส่วนนั้น ๆ แล้วเละส่วนหนังไว้ข้างนอก ใช้หนังนั้นน้ำเหลืองคลุมแม่โคนน้ำไว้ และพึงกล่าวอย่างนี้ว่า ‘แม่โคงี้เราประกอบไว้ด้วยหนังผืนนี้เท่านั้น’ คนฆ่าโคหรือลูกมีอุปกรณ์ฆ่าโคน้ำ เมื่อกล่าว ชี้อว่าพึงกล่าวชอบหรือไม่”

“ไม่ชอบ เจ้าข้า”

“ขอนั้น เพราะเหตุไร”

“เพราะคนฆ่าโคหรือลูกมีอุปกรณ์ฆ่าโคผู้ชำนาญโน้น ฆ่าแม่โคแล้ว ใช้มีดแล่เนื้อที่คุมชำแหลกแม่โค แยกส่วนเนื้อไว้ข้างใน แยกส่วนหนังไว้ข้างนอก ในส่วนเนื้อนั้น ส่วนใด ๆ เป็นเนื้อสัน เส้นเอ็นใหญ่ เส้นเอ็นเล็กในภายใต้ ก็ใช้มีดแล่เนื้อที่คุมตัดชำแหลกเฉือนส่วนนั้น ๆ แล้วเละส่วนหนังไว้ข้างนอก ใช้หนังนั้นน้ำเหลืองคลุมแม่โคน้ำไว้ พึงกล่าวอย่างนี้ว่า ‘แม่โคงี้เราประกอบไว้ด้วยหนังผืนนี้เท่านั้น’ แม้ก็จริง ถึงอย่างนั้น แม่โคน้ำก็แยกกันแล้วจากหนังผืนนั้นเองเจ้าข้า”

“น้องหญิงทั้งหลาย อาตามภาพทำอุปมาณีเพื่อให้เข้าใจเนื้อความชัดเจนขึ้น  
เนื้อความในอุปมาณั้นดังต่อไปนี้

คำว่า ส่วนเนื้อข้างใน นั้น เป็นชื่อของอายตนะภายใน ๖

คำว่า ส่วนหนังข้างนอก นั้น เป็นชื่อของอายตนะภายนอก ๖

คำว่า เนื้อสัน เส้นเอ็นใหญ่ เส้นเอ็นเล็ก นั้น เป็นชื่อของนันทิราคระ

คำว่า มีดแล่เนื้อที่คุม นั้น เป็นชื่อของอุริยปัญญาที่ตัด ชำแหลกเฉือน กิเลสในภายใต้ สังโยชน์ในภายใต้ และเครื่องผู้กินในภายใต้

### โพชณ์ ๗ ประการ

[๔๐๕] น้องหญิงทั้งหลาย เพราะโพชณ์ ๗ ประการนี้ที่กิกขุเจริญทำให้มากแล้ว เพราะอาสวะทั้งหลายล้วนไป กิกขุจึงทำให้แจ้งเจตวิมุตติ ปัญญา วิมุตติ อันหาอาสวะมิได้ ด้วยปัญญาอันยิ่งเง่องเข้าถึงอยู่ในปัจจุบัน

## ໂພ່ນມົງຄໍ ລ ປະກາດ ອະໄຮບ້າງ

## គីវិកម្មុនិងព្រះចរមវិនីយីនេះ

๑. ย่อมเจริญสติสัมโพชณก์อันอาศัยวิเวก(ความสังด) ออาศัยวิราค  
(ความคลายกำหนด) ออาศัยนิโรธ(ความดับ) น้อมไปใน  
โวสสัคคะ(ความสละคืน)
  ๒. ย่อมเจริญยัมมวิจยสัมโพชณก์ ...
  ๓. ย่อมเจริญวิริยสัมโพชณก์ ...
  ๔. ย่อมเจริญปิติสัมโพชณก์ ...
  ๕. ย่อมเจริญปัสสักธิสัมโพชณก์ ...
  ๖. ย่อมเจริญสมายธิสัมโพชณก์ ...
  ๗. ย่อมเจริญอุเบกขาสัมโพชณก์อันอาศัยวิเวก ออาศัยวิราค ออาศัย  
นิโรธ น้อมไปในโวสสัคคะ<sup>๙</sup>

เพระโพช蒙ค์ ๗ ประการนี้แล ที่กิกขุเจริญ ทำให้มากแล้ว เพระ  
อาสวะทั้งหลายลิ้นไป กิกขุจึงทำให้แจ้งเจตวิมุตติ ปัญญาวิมุตติ อันหาอาสวะมีได้  
ด้วยปัญญาอันยิ่งเง่องเข้าถึงอยู่ในปัจจุบัน”

[๔๐๖] ครั้งนั้น ท่านพระนันทกระกล่าวสอนภิกษุณีเหล่านั้นด้วยโอวาทนี้แล้ว จึงส่งไปด้วยคำว่า “น้องหญิงทั้งหลาย ท่านทั้งหลายจะไปเกิด สมควรแก่เวลาแล้ว”

คำดั้นน์ กิกชุณีเหล่านั้น ชื่นชมยินดีภาษิตของท่านพระนันทกร แล้วลูกชิ้นจากาสนะ กราบท่านพระนันทกร กระทำประทักษิณ แล้วเข้าไปเฝ้าพระผู้มีพระภาคถึงที่ประทับ ถวายอภิวัตแล้ว ยืน ณ ที่สมควร พระผู้มีพระภาคได้ตรัสกับกิกชุณีเหล่านั้นดังนี้ว่า “กิกชุณีทั้งหลาย เธอทั้งหลายจะไปเกิด สมควรแก่เวลาแล้ว”

ครั้นนั้น กิกซุณเหล่านั้น ได้ถวายอภิวัทพระผู้มีพระภาค กระทำประทักษิณแล้วจากไป

<sup>๑</sup> ດູເຖິຍບ ສໍ.ນ. (ແປລ) ເລ/ເກີມ/ຮອດ-ຮອດ

เมื่อกิจชุณีเหล่านั้นจากไปแล้วไม่นาน พระผู้มีพระภาครับสั่งเรียกกิจชุณีหลายมาตรัสร่วม “กิจชุณหงษ์หลาย ในวันอุโบสถ ๑๔ ค่ำนั้น ชนเป็นอันมากไม่มีความเคลื่อนเคลงหรือความสงสัยเลยว่า ‘ดวงจันทร์ไม่เต็มดวงหรือเต็มดวงหนึ่ง’ แต่ที่แท้ ดวงจันทร์ก็ยังไม่เต็มดวงนั้นเอง แม้ฉันได้ กิจชุณีเหล่านั้น ก็ฉันนั้น เมื่อกันย์ ย่อมเป็นผู้มีใจยินดีต่อธรรมเทศนาของนันทกะ หงษ์ที่ยังมีความดาริไม่บริบูรณ์”

[๔๐๗] ลำดับนั้น พระผู้มีพระภาครับสั่งเรียกท่านพระนันทกะมาตรัสร่วม “นันทกะ ถ้าเช่นนั้น วันพรุ่งนี้ เธอพึงโกรก กิจชุณีเหล่านั้นด้วยโภagan นั้นแหล่” ท่านพระนันทกะทูลรับสนองพระคำรัสแล้ว

เมื่อล่วงราตรีนั้นไป ครั้นเวลาเช้า ท่านพระนันทกะทรงอันตรวาสกีอุบัตรและจีวร เข้าไปบินทباتยังกรุงสาวัตถี เที่ยวบินทباتในกรุงสาวัตถีแล้ว กลับจากบินทبات ภายหลังฉันภัตตาหารเสร็จแล้ว ผู้เดียวเข้าไปยังราชาราม กิจชุณีเหล่านั้นเห็นท่านพระนันทกะเดินมาแต่ไกล จึงช่วยกันปูลาดอาสนะและตั้งน้ำล้างเท้าไว้ ท่านพระนันทกะนั่งบนอาสนะที่ปูลาดไว้ แล้วล้างเท้า แม้กิจชุณีเหล่านั้นกราบท่านพระนันทกะแล้วนั่ง ณ ที่สมควร ท่านพระนันทกะได้กล่าวกับ กิจชุณีเหล่านั้นว่า

“น้องหญิงหงษ์หลาย การตามตอบกันจักมีขึ้น ในการถามตอบกันนั้น น้องหญิงหงษ์หลายเมื่อรู้ พึงตอบว่า ‘ดิฉันหงษ์หลายรู้’ เมื่อไม่รู้พึงตอบว่า ‘ดิฉันหงษ์หลายไม่รู้’ หรือน้องหญิงรูปใดมีความเคลื่อนเคลง หรือความสงสัย น้องหญิงหงษ์หลายไม่รู้” รูปนั้นพึงถามอาตามภาพในเรื่องนั้นว่า ‘ข้าแต่ท่านผู้เจริญ เรื่องนี้เป็นอย่างไร เรื่องนี้ มีเนื้อความอย่างไร’

กิจชุณีเหล่านั้นกล่าวว่า “ข้าแต่ท่านผู้เจริญ ดิฉันหงษ์หลายมีใจยินดีซึ่งชุมประคุณเจ้านั้นทักษะ ด้วยเหตุที่พระคุณเจ้านั้นทักษะป่าวณาแก่ดิฉันหงษ์หลายเช่นนี้”

[๔๐๘] “น้องหญิงหงษ์หลาย ท่านหงษ์หลายเข้าใจความข้อนั้นว่าย่างไร คือ จัก乎เที่ยงหรือไม่เที่ยง”

“ไม่เที่ยง เจ้าข้า”

“ก็สิ่งใดไม่เที่ยง สิ่งนั้นเป็นทุกขหรือเป็นสุข”

“เป็นทุกข์ เจ้าช้า”

“ก็สิ่งใดไม่เที่ยง เป็นทุกข์ มีความแปรผันเป็นธรรมดा ควรหรือที่จะพิจารณาเห็นสิ่งนั้นว่า ‘นั้นของเรา เราเป็นนั้น นั้นเป็นอัตตาของเรา’”

“ข้อนี้ไม่ควรเลย เจ้าช้า”

“ท่านทั้งหลายเข้าใจความข้อนี้ว่าอย่างไร คือ โสดเที่ยงหรือไม่เที่ยง”

“ไม่เที่ยง เจ้าช้า” ฯลฯ

“งานะเที่ยงหรือไม่เที่ยง”

“ไม่เที่ยง เจ้าช้า” ฯลฯ

“ชีวะเที่ยงหรือไม่เที่ยง”

“ไม่เที่ยง เจ้าช้า” ฯลฯ

“กายเที่ยงหรือไม่เที่ยง”

“ไม่เที่ยง เจ้าช้า” ฯลฯ

“มโนเที่ยงหรือไม่เที่ยง”

“ไม่เที่ยง เจ้าช้า” ฯลฯ

“ก็สิ่งใดไม่เที่ยง สิ่งนั้นเป็นทุกขหรือเป็นสุข”

“เป็นทุกข์ เจ้าช้า”

“ก็สิ่งใดไม่เที่ยง เป็นทุกข์ มีความแปรผันเป็นธรรมดा ควรหรือที่จะพิจารณาเห็นสิ่งนั้นว่า ‘นั้นของเรา เราเป็นนั้น นั้นเป็นอัตตาของเรา’”

“ข้อนี้ไม่ควรเลย เจ้าช้า”

“ข้อนี้พระเหตุไว”

“พระก่อนนี้ ดิฉันทั้งหลายได้เห็นดีแล้วตามความเป็นจริงด้วยปัญญาอันชอบว่า ‘อายุคนภายใน ๖ ของเรา ไม่เที่ยง แม้พระเหตุนี้’ เจ้าช้า”

“ดีละ ดีละ น้องหญิงทั้งหลาย พระอริยสาวกผู้เห็นตามความเป็นจริงด้วยปัญญาอันชอบ ย่อมมีความเห็นเรื่องนี้อย่างนี้”

[๔๐๙] น้องหญิงทั้งหลาย ท่านทั้งหลายเข้าใจความข้อนี้ว่าอย่างไร คือรูปเที่ยงหรือไม่เที่ยง"

"ไม่เที่ยง เจ้าช้า"

"ก็สิ่งใดไม่เที่ยง สิ่งนั้นเป็นทุกข์หรือเป็นสุข"

"เป็นทุกข์ เจ้าช้า"

"ก็สิ่งใดไม่เที่ยง เป็นทุกข์ มีความแปรผันเป็นธรรมดा ควรหรือที่จะพิจารณาเห็นสิ่งนั้นว่า 'นั้นของเรา เราเป็นนั้น นั้นเป็นอัตตาของเราน'

"ข้อนี้ไม่ควรเลย เจ้าช้า"

"น้องหญิงทั้งหลาย ท่านทั้งหลายเข้าใจความข้อนี้ว่าอย่างไร คือ เสียงเที่ยงหรือไม่เที่ยง"

"ไม่เที่ยง เจ้าช้า" ฯลฯ

"กลิ่นเที่ยงหรือไม่เที่ยง"

"ไม่เที่ยง เจ้าช้า" ฯลฯ

"รสเที่ยงหรือไม่เที่ยง"

"ไม่เที่ยง เจ้าช้า" ฯลฯ

"โภชัพะเที่ยงหรือไม่เที่ยง"

"ไม่เที่ยง เจ้าช้า" ฯลฯ

"ธรรมารมณ์เที่ยงหรือไม่เที่ยง"

"ไม่เที่ยง เจ้าช้า"

"ก็สิ่งใดไม่เที่ยง สิ่งนั้นเป็นทุกข์หรือเป็นสุข"

"เป็นทุกข์ เจ้าช้า"

"ก็สิ่งใดไม่เที่ยง เป็นทุกข์ มีความแปรผันเป็นธรรมดा ควรหรือที่จะพิจารณาเห็นสิ่งนั้นว่า 'นั้นของเรา เราเป็นนั้น นั้นเป็นอัตตาของเราน'

"ข้อนี้ไม่ควรเลย เจ้าช้า"

“ข้อนี้พระเหตุไร”

“พระก่อนนี้ ดิฉันทั้งหลายได้เห็นดีแล้วตามความเป็นจริงด้วยปัญญาอันชอบว่า ‘อายุตนะภายนอก ๖ ของเราร ไม่เที่ยง แม้พระเหตุนี้’ เจ้าช้า”

“ดีละ ดีละ น้องหญิงทั้งหลายพระอริยสาวกผู้เห็นตามความเป็นจริงด้วยปัญญาอันชอบ ย่อมมีความเห็นเรื่องนี้อย่างนี้แล

[๔๑] น้องหญิงทั้งหลาย ท่านทั้งหลายเข้าใจความข้อนี้ว่าอย่างไร คือ จักขุวิญญาณเที่ยงหรือไม่เที่ยง”

“ไม่เที่ยง เจ้าช้า”

“ก็สิ่งใดไม่เที่ยง สิ่งนั้นเป็นทุกข์หรือเป็นสุข”

“เป็นทุกข์ เจ้าช้า”

“ก็สิ่งใดไม่เที่ยง เป็นทุกข์ มีความแปรผันเป็นธรรมดา ควรหรือที่จะพิจารณาเห็นสิ่งนั้นว่า ‘นั่นของเราร เราก็เป็นนั้น นั่นเป็นอัตตาของเราร’”

“ข้อนี้ไม่ควรเลย เจ้าช้า”

“ข้อนี้พระเหตุไร”

“พระก่อนนี้ ดิฉันทั้งหลายได้เห็นตามความเป็นจริงด้วยปัญญาอันชอบว่า ‘หมวดวิญญาณ ๖ ของเราร ไม่เที่ยง แม้พระเหตุนี้’ เจ้าช้า”

“ดีละ ดีละ น้องหญิงทั้งหลาย พระอริยสาวกผู้เห็นตามความเป็นจริงด้วยปัญญาอันชอบ ย่อมมีความเห็นเรื่องนี้อย่างนี้แล

น้องหญิงทั้งหลาย ท่านทั้งหลายเข้าใจความข้อนี้ว่าอย่างไร คือ โสดวิญญาณเที่ยงหรือไม่เที่ยง”

“ไม่เที่ยง เจ้าช้า” ฯลฯ

“หวานวิญญาณเที่ยงหรือไม่เที่ยง”

“ไม่เที่ยง เจ้าช้า” ฯลฯ

“ชีวาวิญญาณเที่ยงหรือไม่เที่ยง”

“ไม่เที่ยง เจ้าข้า” ฯลฯ

“กายวิญญาณเที่ยงหรือไม่เที่ยง”

“ไม่เที่ยง เจ้าข้า” ฯลฯ

“มโนวิญญาณเที่ยงหรือไม่เที่ยง”

“ไม่เที่ยง เจ้าข้า”

“กถิ่งไดไม่เที่ยง สิ่งนั้นเป็นทุกข์หรือเป็นสุข”

“เป็นทุกข์ เจ้าข้า”

“กถิ่งไดไม่เที่ยง เป็นทุกข์ มีความแปรผันเป็นธรรมดा ควรหรือที่จะพิจารณาเห็นสิ่งนั้นว่า ‘นั้นของเรา เราเป็นนั้น นั้นเป็นอัตตาของเรา’”

“ขอนั้นไม่ควรเลย เจ้าข้า”

“ขอนั้นพระเหตุไร”

“พระก่อนนี้ ดิฉันทั้งหลายได้เห็นดีแล้วตามความเป็นจริงด้วยปัญญาอันชอบว่า ‘หมวดวิญญาณ ๖ ของเรา ไม่เที่ยง แม้พระเหตุนี้’ เจ้าข้า”

“ดีละ ดีละ น้องหญิงทั้งหลาย พระอธิษฐานผู้หันตามความเป็นจริงด้วยปัญญาอันชอบ ย่อมมีความเห็นเรื่องนี้อย่างนี้แล

[๔๑] น้องหญิงทั้งหลาย เมื่อประทีปนำมันถูกจุดไว้ นำมันก็ดี ไส้ก็ดี เปlewไฟก็ดี แสงสว่างก็ดี ล้วนไม่เที่ยง มีความแปรผันเป็นธรรมดा ผู้ใดพึงกล่าวอย่างนี้ว่า ‘เมื่อประทีปนำมันโน้นถูกจุดไว้ นำมันก็ดี ไส้ก็ดี เปlewไฟก็ดี ล้วนไม่เที่ยง มีความแปรผันเป็นธรรมดा’ แต่ว่าแสงสว่างของประทีปนำมันนั้น เที่ยงยั่งยืน เป็นไปติดต่อ มีความไม่แปรผันเป็นธรรมด้า’ ผู้ที่กล่าวนั้นซื่อว่าพึงกล่าวชอบหรือไม่”

“ไม่ชอบ เจ้าข้า”

### “ข้อนี้พระเหตุไร”

“พระเมื่อประทีปน้ำมันโน้นถูกจุดไว้ น้ำมันก็ดี ไส้ก็ดี เปลวไฟก็ดี ล้วนไม่เที่ยง มีความแปรผันเป็นธรรมชาติ ไม่จำเป็นต้องพูดถึงแสงสว่างของประทีปน้ำมันนั้นซึ่งไม่เที่ยง มีความแปรผันเป็นธรรมชาติเลย เจ้าช้า”

“ฉันนั้นเหมือนกัน น้องหญิงทั้งหลาย บุคคลใดพึงกล่าวอย่างนี้ว่า ‘อายุตนะภัยใน ๖ ของเรานี้’ ไม่เที่ยง แต่เราอาศัยอายุตนะภัยใน ๖ แล้ว ยอมเสวยเวทนากำไร เป็นสุขก็ตาม เป็นทุกข์ก็ตาม เป็นอุทุกข์สุขก็ตาม เวทนานั้น เที่ยงยั่งยืน เป็นไปติดต่อ มีความไม่แปรผันเป็นธรรมชาติ ผู้ที่กล่าววนั้น ชื่อว่าพึงกล่าวชอบหรือไม่”

### “ชอบ เจ้าช้า”

### “ข้อนี้พระเหตุไร”

“พระอาศัยปัจจัยที่เกิดจากอายุตนะภัยในนั้น ๆ เวทนากำไรที่เกิดจากอายุตนะภัยในนั้น ๆ จึงเกิดขึ้น เพราะปัจจัยที่เกิดจากอายุตนะภัยในนั้น ๆ ดับ เวทนาที่เกิดจากอายุตนะภัยในนั้น ๆ จึงดับ”

“ดีละ ดีละ น้องหญิงทั้งหลาย พระอริยสาวกผู้เห็นตามความเป็นจริงด้วยปัญญาอันชอบ ยอมมีความเห็นเรื่องนี้อย่างนี้แล

[๔๒] น้องหญิงทั้งหลาย ต้นไม้ใหญ่ประเภทยืนต้นมีแก่น มีราก ลำต้น กิ่งและใบ และเงา ล้วนไม่เที่ยง มีความแปรผันเป็นธรรมชาติ ผู้ใดพึงกล่าวอย่างนี้ว่า ‘รากก็ดี ลำต้นก็ดี กิ่งและใบก็ดี เงาก็ดี ของต้นไม้ใหญ่ประเภทยืนต้น มีแก่น ล้วนไม่เที่ยง มีความแปรผันเป็นธรรมชาติ แต่ว่าเงาของต้นไม้นั้นเที่ยง ยั่งยืน เป็นไปติดต่อ ไม่มีความแปรผันเป็นธรรมชาติ’ ผู้ที่กล่าววนั้นชื่อว่าพึงกล่าวชอบหรือไม่”

### “ไม่ชอบ เจ้าช้า”

### “ข้อนี้พระเหตุไร”

“พระต้นไม้ใหญ่ประเภทยืนต้นมีแก่น มีราก ลำต้น กิ่งและใบ ล้วนไม่เที่ยง มีความแปรผันเป็นธรรมชาติ ไม่จำเป็นต้องพูดถึงเงาของต้นไม้นั้นซึ่งไม่เที่ยง มีความแปรผันเป็นธรรมชาติเลย เจ้าช้า”

“ฉันนั้นเหมือนกัน บุคคลใดพึงกล่าวอย่างนี้ว่า ‘อายตนะภายนอก ๖ ของเรานี้ ไม่เที่ยง แต่เราอาศัยอย่างตนะภายนอก ๖ แล้ว ย่อมเสวยเวทนาได เป็นสุขก็ตาม เป็นทุกข์ก็ตาม เป็นอทุกข์สุขก็ตาม เวทนาแน่นเที่ยง ยังยืนเป็นไปติดต่อ มีความไม่แปรผันเป็นธรรมดा’ ผู้ที่กล่าวนั้นชื่อว่าพึงกล่าวชอบหรือไม่”

“ไม่ชอบ เจ้าข้า”

“ข้อนั้นเพราเหตุไร”

“เพราอาศัยปัจจัยที่เกิดจากอย่างตนะภายนอกนั้น ๆ เวทนาที่เกิดจากอย่างตนะภายนอกนั้น ๆ จึงเกิดขึ้น เพราปัจจัยที่เกิดจากอย่างตนะภายนอกนั้น ๆ ดับ เวทนาที่เกิดจากอย่างตนะภายนอกนั้น ๆ จึงดับ”

“ดีลະ ดีลະ น้องหญิงทั้งหลาย พระอริยสาวกผู้เห็นด้วยความเป็นจริงด้วยปัญญาอันชอบ ย่อมมีความเห็นเรื่องนี้อย่างนี้แล

[๔๗] น้องหญิงทั้งหลาย เปรียบเหมือนคนฟ่าโคหรือลูกมือคนฟ่าโคผู้ชำนาญฟ่าแม่โคแล้ว ใช้มีดแล่เนื้อที่คنمชำแหลมแม่โค แยกส่วนเนื้อไว้ข้างใน แยกส่วนหนังไว้ข้างนอก ในส่วนเนื้อนั้น ส่วนใด ๆ เป็นเนื้อสัน เส้นเอ็นใหญ่ เส้นเอ็นเล็กในภายใน ก็ใช้มีดแล่เนื้อที่คنمตัด ชำแหลม เลื่อนส่วนนั้น ๆ แล้วเละส่วนหนังไว้ข้างนอก ใช้หนังนั้นนั่นแหลมคลุมแม่โคนั้นไว้ แล้วพึงกล่าวอย่างนี้ว่า ‘แม่โคตัวนี้ เราประกอบไว้ด้วยหนังผืนนี้เท่านั้น’ คนฟ่าโคหรือลูกมือคนฟ่าโคนั้นมีอกล่าวชื่อว่าพึงกล่าวชอบหรือไม่”

“ไม่ชอบ เจ้าข้า”

“ข้อนั้นเพราเหตุไร”

“เพราคนฟ่าโคหรือลูกมือคนฟ่าโคผู้ชำนาญโน้น ฟ่าแม่โคแล้ว ใช้มีดแล่เนื้อที่คنمชำแหลมแม่โค แยกส่วนเนื้อไว้ข้างใน แยกส่วนหนังไว้ข้างนอก ในส่วนเนื้อนั้น ส่วนใด ๆ เป็นเนื้อสัน เส้นเอ็นใหญ่ เส้นเอ็นเล็กในภายใน ก็ใช้มีด

แล่เนื้อที่คอมตัด ชำแหลก เนื่องส่วนนั้น ๆ แล้วเลาส่วนหนังไว้ข้างนอก ใช้หนังนั้น นั้นแหลกคลุมแม่โคนนไว้ พึงกล่าวอย่างนี้ว่า ‘แม่โคงตัวนี้เราประกอบไว้ด้วยหนัง ผืนนี้เท่านั้น’ แม้ก็จริง ถึงอย่างนั้น แม่โคนนก็แยกกันแล้วจากหนังผืนนั้นเอง”

“น้องหญิงทั้งหลาย อาทิตย์ภาพทำอุปมาณีเพื่อให้เข้าใจเนื้อความได้ชัดเจนขึ้น เนื้อความในอุปมาณนั้นดังต่อไปนี้

คำว่า ส่วนเนื้อห้างใน นั้น เป็นชื่อของอายตนะภายใน ๖

คำว่า ส่วนหนังข้างนอก นั้น เป็นชื่อของอายตนะภายนอก ๖

คำว่า เนื้อสัน เส้นเอ็นใหญ่ เส้นเอ็นเล็ก นั้น เป็นชื่อของนันทิราคะ

คำว่า มีดแล่เนื้อที่คอม นั้น เป็นชื่อของอริยปัญญาที่ตัด ชำแหลก เนื่อง กิเลสในภายใน สังโยชน์ในภายใน และเครื่องผูกในภายใน

## โพษมงค์ ๗ ประการ

[๔๑] น้องหญิงทั้งหลาย เพราะโพษมงค์ ๗ ประการนี้ ที่กิษรุเจริญ ทำให้มากแล้ว เพราะอาสวะทั้งหลายล้วนไป กิษรุจึงทำให้แจ้งเจตวิมุตติ ปัญญา วิมุตติ อันหาอาสวะมิได้ ด้วยปัญญาอันยิ่งเง่องเข้าถึงอยู่ในปัจจุบัน

## โพษมงค์ ๗ ประการ อะไรบ้าง

คือ กิษรุในพระธรรมวินัยนี้

๑. ย่อมเจริญสติสัมโพษมงค์อันอาศัยวิเวก อศัยวิราค อศัยนิโรธ น้อมเป็นโวสสัคคะ
๒. ย่อมเจริญธัมมวิจยสัมโพษมงค์ ...
๓. ย่อมเจริญวิริยสัมโพษมงค์ ...
๔. ย่อมเจริญปีติสัมโพษมงค์ ...
๕. ย่อมเจริญปัสสักธิสัมโพษมงค์ ...
๖. ย่อมเจริญสามาธิสัมโพษมงค์ ...

๗. ย่อมเจริญอุเบกษาสัมโพชณ์ค้อนอาศัยวิเวก อาศัยวิราค อาศัยนิโรธ น้อมไปในโวสสัคคะ

เพราะโพชณ์ ๗ ประการนี้ ที่กิกขุเจริญ ทำให้มากแล้ว เพราะอาศวยทั้งหลายลินไป กิกขุจึงทำให้แจ้งเจตวิมุตติ ปัญญาวิมุตติ อันหาอาศวยมีได้ด้วยปัญญาอันยิ่งเง่องเข้าถึงอยู่ในปัจจุบัน”

[๔๕] ครั้งนั้น ท่านพระนันทกะโ ovaraghikṣṇine เหล่านั้นด้วยโ ovaranhī แล้ว จึงส่งไปด้วยคำว่า “น้องหญิงทั้งหลาย ท่านทั้งหลายจะไปเดิด สมควรแก่เวลาแล้ว”

ลำดับนั้น กิกขุนีเหล่านั้นชื่นชมยินดีภাষิตของท่านพระนันทกะ แล้ว ลูกชิ้นจากอาสนะ กราบท่านพระนันทกะ กระทำประทักษิณ แล้วเข้าไปเฝ้าพระผู้มีพระภาคถึงที่ประทับ ถวายอภิวัตแล้ว ยืน ณ ที่สมควร พระผู้มีพระภาคได้ตรัสกับกิกขุนีเหล่านั้นดังนี้ว่า “กิกขุนีทั้งหลาย เดอทั้งหลายจะไปเดิด สมควรแก่เวลาแล้ว”

ครั้งนั้น กิกขุนีเหล่านี้ได้ถวายอภิวัตพระผู้มีพระภาค กระทำประทักษิณแล้วจากไป

เมื่อกิกขุนีเหล่านั้นจากไปแล้วไม่นาน พระผู้มีพระภาครับสั่งเรียกกิกขุ ทั้งหลายมาตรัสว่า “กิกขุทั้งหลาย ในวันอุโบสถ ๑๕ ค่ำนั้น ชนเป็นอันมากไม่มีความเคลือบแคลงหรือความสงสัยเลยว่า ‘ดวงจันทร์ไม่เต็มดวงหรือเต็มดวงหนอ’ แต่ที่แท้ ดวงจันทร์ก็เต็มดวงแล้ว ฉันได้ กิกขุนีเหล่านั้นก็จันนั้นเหมือนกัน ย่อมเป็นผู้มีใจยินดีต่อธรรมเทศนาของพระนันทกะและมีความด้วยบริบูรณ์แล้ว

กิกขุทั้งหลาย บรรดา กิกขุนี ๕๐๐ รูปนั้น รูปที่ได้คุณธรรมชั้นต่ำที่สุดเป็นโสดาบัน ไม่มีทางตกต่ำ มีความแน่นอนที่จะสำเร็จสัมโพธิในวันข้างหน้า”

พระผู้มีพระภาคได้ตรัสภाषิตนี้แล้ว กิกขุเหล่านั้นมีใจยินดีต่างชื่นชมพระภाषิตของพระผู้มีพระภาค ดังนี้แล

นันทโกวากสูตรที่ ๔ จบ